



200 FCFA

www.lesdepechesdebrazzaville.com

N°1992 VENDREDI 18 AVRIL 2014

## Sécurité sociale

# L'Assemblée nationale approuve la dissolution de la CNSS

La chambre basse du Parlement a, au cours de sa séance plénière d'hier, avalisé le projet gouvernemental de dissolution de la Caisse nationale de sécurité sociale (CNSS).

Peu de temps après, les élus nationaux ont adopté un autre projet de loi portant création de la Caisse des risques professionnels et des pensions des travailleurs du secteur privé.

Le ministre du Travail et de la sécurité sociale, Florent Ntsiba, a justifié ce changement ainsi qu'il suit : « Nous sommes une population de 4 millions d'habitants, aujourd'hui la sécurité sociale ne couvre que 100 000 personnes, ceux du privé et de l'État. Le but est d'élargir les missions afin qu'à terme nous ayons une couverture sociale nationale ».

Page 3



Les députés en plénière

### CRISE CENTRAFRICAINE

## Le sort de 200 000 réfugiés inquiète les humanitaires

Plusieurs agences du système des Nations unies ont lancé, le 16 avril à Genève (Suisse), un appel aux bailleurs de fonds, à apporter des appuis financiers aux opérations d'aide d'urgence destinées aux nombreux civils fuyant les violences qui se poursuivent en Centrafrique.

L'ONU estime actuellement le nombre de ces réfugiés à environ 200 000 et pense qu'il pourrait atteindre 362 000 à la fin de l'année, dans les pays voisins de la RCA. « Toutes les agences travaillant dans la région sont dramatiquement sous-financées. Le HCR dépense déjà trois fois plus d'argent que le montant reçu ou promis pour cette opération d'urgence et c'est toujours insuffisant pour répondre aux vastes besoins de cette population », s'est inquiété le haut-commissaire des Nations unies pour les réfugiés, Antonio Guterres.

Page 11

### ÉDITORIAL

## Savoir raison...

Page 2

### SANTÉ PUBLIQUE

## 23 000 nourrissons concernés par le vaccin contre l'épidémie de diarrhée

Le Programme élargi de vaccination et le bureau pays de l'OMS-Congo lancent, à partir du 22 avril, une semaine de vaccination des enfants âgés de deux à cinq mois au Rota virus. Environ 23 000 nourrissons sont visés, dans un premier temps à Brazzaville et Pointe-Noire,

avant que l'opération ne s'étende au reste du pays. Tout en rappelant aux parents et aux communautés leur responsabilité dans cette action, les organisateurs espèrent que ce nouveau vaccin permettra non seulement de combattre la mortalité liée à la diarrhée des nour-

rissons, mais également de réduire l'incidence des formes graves d'hospitalisations, le poids médico-économique des consultations et les arrêts de travail pour les parents du fait de cette maladie.

Page 6

### CONGO-AFRIQUE DU SUD

## Des nouveaux axes pour redynamiser la coopération



À l'issue des travaux de la deuxième session de la Commission mixte de coopération tenue du 14 au 16 avril à Brazzaville, le Congo et l'Afrique du Sud se sont accordés sur la mise en œuvre prochaine des différents accords signés antérieurement. « Nous voulons

des résultats concrets à la hauteur des ambitions affichées par nos deux chefs d'État », a indiqué le ministre congolais des Affaires étrangères, Basile Ikouebé.

Page 9

### COUPE DE FRANCE

## Ladislav Douniama en finale avec Guingamp

Le jeune attaquant (excentré) des Diables rouges jouera, le 3 mai prochain au Stade de France, la finale de la Coupe de France grâce à la victoire de son club, En Avant Guingamp, mercredi soir (3-1) aux dépens de l'AS Monaco.

Douniama, chouchouté par les Guingampais, est entré en jeu à la 83e minute. Il a fait une partie très remarquée tout au long de la prolonga-



tion, avant de célébrer l'exploit avec le public (notre photo).

Page 14

## ÉDITORIAL

## Savoir raison...

Ce n'est pas en vitupérant contre le pouvoir sur les ondes complaisantes de radios étrangères que l'opposition radicale parviendra à se faire entendre des citoyens, mais seulement en démontrant à ces derniers qu'ils ont des idées, des projets, des ambitions susceptibles de faire progresser le Congo sur la voie du progrès social et du développement durable. Certes, elle trouvera toujours des micros disposés à recueillir et diffuser les critiques qu'elle formule contre les autorités de notre pays, mais l'impact des propos plus ou moins injurieux qu'elle tiendra à leur rencontre sera nul puisque, chacun le sait, elle ne représente qu'une part infime de la société.

Le problème auquel cette frange de l'opposition se heurte depuis le début et que ses leaders ne semblent toujours pas capables de résoudre est celui de sa représentativité. Quasiment absente sur le terrain, c'est-à-dire dans les villes et les villages où vivent les citoyens, elle croit naïvement qu'en recourant aux puissants moyens de l'ancienne puissance coloniale elle convaincra l'opinion publique de sa représentativité. Mais, ce faisant, elle commet la pire des erreurs puisqu'elle oublie que les Congolais sont des citoyens libres, que c'est leur vote et leur vote seul qui décide de la voie que suivra le pays, que le temps est définitivement révolu où le destin de ce dernier se décidait ailleurs.

Si les tenants de l'opposition radicale avaient deux sous de bon sens, ils se préoccuperaient avant tout de démontrer à leurs concitoyens (1) qu'ils furent de bons gestionnaires lorsqu'ils naviguaient dans l'orbite de la majorité qu'ils attaquent aujourd'hui, (2) qu'ils ont des projets réalistes et crédibles pour le futur, (3) qu'ils représentent effectivement une partie de l'opinion publique congolaise avide de changement, (4) qu'ils constituent une alternative crédible, organisée, structurée au pouvoir en place, (5) qu'ils forment une équipe compétente et unie autour d'un véritable programme de gouvernement. Alors et alors seulement ils seraient écoutés du peuple dont ils briguent les suffrages.

Ce n'est pas en tentant de se soustraire aux exigences de la démocratie que les tenants de cette opposition parviendront à se faire entendre du peuple qu'ils ambitionnent de gouverner. D'où ce maître-mot qu'ils devraient plus que jamais placer au cœur de leur réflexion : savoir raison garder!

Les Dépêches de Brazzaville

## QUESTIONS ORALES AU GOUVERNEMENT

## Les ministres annoncent plusieurs mesures sociales

Répondant aux préoccupations des sénateurs, le 15 avril, une dizaine de ministres sur les seize invités, ont édifié les sénateurs sur certaines questions touchant directement les populations.

Pourquoi la Caisse de retraite des fonctionnaires (CRF) ne prend-t-elle pas en considération les modifications d'échelons attribués aux enseignants afin de faire valoir leurs droits à la retraite conformément à l'arrêté du 20 octobre 2006? Le ministre d'État, ministre du Travail et de la Sécurité sociale, Florent Ntsiba, a fait savoir qu'en son point 6, l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté 8764 de la même année, octroie une indemnité aux enseignants. Il s'agit de l'« indemnité pochon ».

Il faut souligner que bien d'autres aspects ont été abordés par le ministre, notamment la durée de travail qui est de 40 heures par semaine dans les entreprises de bâtiment et de travaux publics.

Raymond Zéphirin Mboulou s'explique sur la 2<sup>e</sup> morgue municipale et la fonction publique territoriale...

Le ministre de l'Intérieur a expliqué que le gouvernement avait initié un projet de construction d'une nouvelle morgue avec une capacité de 480 casiers. L'ouvrage a été réceptionné. Cependant, a souligné le ministre : « on s'est rendu compte d'un problème d'électricité car le courant reçu à partir de la SNE ne permettait pas de bien faire fonctionner le premier module. Les autorités ont donc commandé deux nouveaux groupes de 150 KVA chacun. Ils ont été livrés et le premier module sera bientôt mis en fonctionnement »

« Quant à la fonction publique territoriale, même si elle tarde à venir, elle est suffisamment avancée », a reconnu le ministre parce qu'il fallait d'abord prendre des textes



Les ministres et les sénateurs lors des débats

d'application. « À cela, 18 textes ont été pris lors de la session du comité national au dialogue social tenu le 21 mars dernier », a-t-il indiqué. Le texte sur la grille indiciaire des agents de la fonction publique territoriale a été examiné. Il a été demandé d'harmoniser ladite grille avec celle de l'État. Reste à faire descendre le matériel y afférant dans les différents départements.

## Au sujet de l'immigration irrégulière...

Le ministre de l'Intérieur a d'abord rappelé aux sénateurs que notre pays dispose de 5 frontières dont une très longue avec la RDC. « Elles sont particulièrement profitables à l'immigration clandestine qui constitue l'une des préoccupations majeures du gouvernement », a déclaré Raymond Zéphirin Mboulou. La gestion des flux migratoires doit concerner tout le monde en commençant par les chefs des quartiers. « Nous devons tous contribuer à informer régulièrement les services de police de l'arrivée d'un étranger dans notre circonscription », a annoncé le ministre.

## 8000 km de routes opérationnels

Le ministre en charge de ce département, Émile Ouosso, a fait savoir que sur les 15 routes nationales retenues par le Plan national de développement (PND), soit un total de

18.000 km, 8.000 sont aujourd'hui plus ou moins opérationnelles, et que le gouvernement ne cesse de s'atteler pour achever le travail en cours de réalisation.

Au sujet du déficit des enseignants à l'Université Marien-Ngouabi évoqué par les sénateurs, le ministre de tutelle, Georges Moyen, a indiqué que ce déficit s'explique par le mode de recrutement désormais plus rigoureux. Seuls les enseignants titulaires d'un doctorat unique et d'un Diplôme d'études supérieures (DES), pour les cas des médecins, sont appelés à être recrutés dans cet établissement d'enseignement supérieur. Les autres diplômés, à l'instar du DEA, ne comptent plus. S'ajoute à cela, le critère de l'âge car la tendance étant de recruter les plus jeunes.

Sur la question des enfants soumis à la traite et aux violences de tout genre comme cela est constaté dans notre pays notamment à Pointe-Noire, le ministre en charge de la Justice, Aimé Emmanuel Yoka, a informé les sénateurs que des dispositions ont été prises au plan juridique pour endiguer ce phénomène.

Le domaine des télécommunications a aussi retenu l'attention des sénateurs au regard des questions posées au ministre Thierry Lézin Mougalla.

Jean Jacques Koubemba

## LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE

Les Dépêches de Brazzaville sont une publication de l'Agence d'Information d'Afrique centrale (ADIAC)

Site Internet : www.brazzaville-adiac.com

## DIRECTION

Directeur de la publication : Jean-Paul Pigasse  
Secrétariat : Raïssa Angombo

## Comité de direction

Emmanuel Mbengué, Émile Gankama, Lydie Pongault, Bénédicte de Capèle, Ange Pongault, Charles Zodialo, Gérard Ebami-Sala, Philippe Garcia.

## RÉDACTIONS

Directeur des rédactions : Émile Gankama  
Assistante : Leslie Kanga  
Photothèque : Sandra Ignamout  
Secrétaire des rédactions : Jocelyn Francis Wabout  
Secrétaire des rédactions adjoint :  
Rewriting : Amaud Bienvenu Zodialo, Clotilde Ibara, Norbert Biembédi

## Rédaction de Brazzaville

Rédacteurs en chef : Guy-Gervais Kitina, Thierry Nougou  
Service Société : Parfait Wilfried Douniama (chef de service)  
Guillaume Ondzé, Fortuné Ibara, Lydie Gisèle Oko  
Service Politique : Roger Ngombé (chef de service), Jean Jacques Koubemba, Josiane Mambou Loukoula  
Service Économie : Nancy France Loutoumba

(chef de service) ; Lopelle Mboussa Gassia, Firmin Oyé

Service International : Nestor N'Gampoula (chef de service), Yvette Reine Nzaba, Tiras Andang

Service Culture et arts : Bruno Okokana (chef de service), Hermione Désirée Ngoma, Rosalie Bindika  
Service Sport : James Golden Eloué (chef de service), Rominique Nerplat Makaya

Service Enquête : Quentin Loubou (chef de service), Rock Ngassakys

Chronique littéraire : Meryll Mezath (chef de service), Luce Jennyfer Mianzoukouta, Durty Emilia Gankama

## Rédaction de Pointe-Noire

Rédacteur en chef : Faustin Akono  
Lucie Prisca Condhet N'Zinga, Hervé Brice Mampouya, Charlem Léa Legnoki, Prosper Mabonzo, Séverin Ibara  
Commercial : Mélaine Eta  
Bureau de Pointe-Noire : Av. Germain Bikoumat : Immeuble Les Palmiers (à côté de la Radio-Congo Pointe-Noire). Tél. (+242) 06 963 31 34

## Rédaction de Kinshasa

Directeur de l'Agence : Ange Pongault  
Chef d'Agence : Nana Londole  
Rédacteur en chef : Jules Tambwe Itagali  
Coordinateur : Alain Diasso  
Économie : Laurent Essolomwa, Gypsie Oïssa  
Société : Lucien Dianzenza, Aline Nzuzi  
Sports : Martin Enyimo  
Relations publiques : Adrienne Londole  
Service commercial : Marcel Myande, Stella Bope

Comptabilité et administration : Lukombo

Caisse : Blandine Kapinga  
Distribution et vente : Jean Lesly Goga  
Bureau de Kinshasa : Colonel Ebeya n°1430, commune de la Gombe / Kinshasa - RDC - Tél. (+243) 015 166 200  
Rédaction de Dolisie : Lucien Mpama

## Maquette

Eudes Banzouzi (chef de service)  
Cyriaque Brice Zoba, Mesmin Boussa, Stanislas Okassou

## INTERNATIONAL

Directrice : Bénédicte de Capèle  
Responsable coordination et communication : Rose-Marie Bouboutou  
Directrice du Développement : Carole Moine

## Rédaction de Paris

Camille Delourme, Noël Ndong, Marie-Alfred Ngoma  
Comptabilité : Marie Mendy

## ADMINISTRATION ET FINANCES

Directrice : Lydie Pongault  
Secrétariat : Armelle Mounzeo  
Chef de service : Abira Kiobi  
Suivi des fournisseurs : Farel Mboko  
Comptabilisation des ventes, suivi des annonces : Wilson Gakosso  
Personnel et paie : Martial Mombongo  
Stocks : Arcade Bikondi  
Caisse principale : Sorrelle Oba

## PUBLICITÉ

Directeur : Charles Zodialo  
Assistante commerciale : Hortensia Olabouré  
Commercial Brazzaville : Rodrigue Ongagna, Mildred Moukenga  
Commercial Pointe-Noire : Mélaine Eta Anto

## DIFFUSION

Directeur : Philippe Garcia  
Assistante de direction : Sylvia Addhas  
Diffusion de Brazzaville : Guyche Motsignet, Brice Tsébé, Irin Mauoukani  
Diffusion Kinshasa : Adrienne Londole  
Diffusion Pointe-Noire : Bob Sorel Moubélé Ngono

## INFORMATIQUE

Directeur : Gérard Ebami-Sala  
Narcisse Ofoulou Tsamaka (chef de service), Rively Gérard Ebami-Sala, Myck Mienet Mehdi, Mbengué Okandzé

## IMPRIMERIE

Directeur : Emmanuel Mbengué  
Assistante : Dina Dorcas Tsoumou  
Chef d'atelier : François Diatoulou Mayola  
Service pré-presses et contrôle de qualité : Eudes Banzouzi (chef de service)

## LIBRAIRIE BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault  
Émilie Moundako Éyala (chef de service), Eustel Chrispain Stevy Oba, Nely Carole Biantomba,

Epiphanie Mozali

Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Gouesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville - République du Congo  
Tél. : (+242) 06 930 82 17

## GALERIE CONGO BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault  
Hélène Ntsiba (chef de service), Sorel Eta, Astrid Balimba

## LIBRAIRIE-GALERIE CONGO PARIS

Directrice : Bénédicte de Capèle  
Responsable achats, logistique : Béatrice Ysnel  
Responsable animation : Marie-Alfred Ngoma  
Assistante : Laura Ikambi  
23, rue Vaneau - 75007 Paris - France  
Tél. : (+33) 1 40 62 72 80  
www.lagalericongoco.com

## ADIAC

Agence d'Information d'Afrique centrale  
www.lesdepêchesdebrazzaville.com  
Siège social : 84, bd Denis-Sassou-N'Gouesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville, République du Congo / Tél. : (+242) 05 532.01.09

Président : Jean-Paul Pigasse  
Directrice générale : Bénédicte de Capèle  
Secrétaire général : Ange Pongault

Bureau de Paris (France) / 38 rue Vaneau  
75007 Paris/Tél. : (+33) 1 45 51 09 80

## SÉCURITÉ SOCIALE

# Les députés approuvent la création d'une caisse dotée de nouveaux régimes

La Caisse des risques professionnels et des pensions des travailleurs du secteur privé a été créée en vue de réformer et d'élargir le champ d'action de la sécurité sociale au Congo. La loi portant création de cette caisse a été adoptée à l'Assemblée nationale, le 17 avril à Brazzaville.

Cette caisse est un établissement public à caractère social, dotée de la personnalité morale et de l'autonomie financière. Cependant, née des cendres de la Caisse nationale de sécurité sociale (CNSS), seront transférés à cette caisse les 584 agents de la CNSS, ainsi que les créances de celle-ci, s'élevant à plus de 264 milliards FCFA. Dorénavant, la gestion des risques professionnels et des pensions des travailleurs du secteur privé relève de cette caisse.

## Ce qu'apporte la nouvelle caisse

En effet, la création de cette caisse s'inscrit dans le processus de réforme du système de sécurité sociale. Ce nouveau système a rendu possible la création de nouveaux régimes. La principale innovation est sa spécialisation sur les risques professionnels et des pensions des travailleurs du secteur privé. Il s'agit là des prestations en cas d'accident du travail ou de maladie, des prestations de retraite, d'invalidité et de réversion.

Au cours de la séance plénière, les préoccupations des députés ont porté sur : l'engouement des citoyens quant à la création des régimes non obligatoires de sécurité sociale ; le sort des retraités contractuels de l'État, gérés par la CNSS ; la réforme de la caisse de retraite des fonctionnaires ; enfin, la structure de coordination des nouveaux organes de gestion de la sécurité sociale. « Le personnel sera transféré à la nouvelle caisse. Il n'y a pas perte sociale, ni perte d'emplois. En effet, la CNSS gérait 5.746 bénéficiaires d'allocations familiales pour

le compte de 17.027 enfants et 2.094 bénéficiaires de rente, et 33.834 pensionnaires. Nous sommes une population de 4 millions d'habitants, aujourd'hui la sécurité sociale ne couvre que 100.000 personnes, ceux du privé et de l'État. Le but est d'élargir les missions afin qu'à terme, nous ayons une couverture sociale nationale », a déclaré le ministre du Travail et de la Sécurité sociale, Florent Ntsiba.

## Les missions assignées à cette nouvelle caisse

Placée sous la tutelle du ministre en charge de la Sécurité sociale, ladite caisse a pour missions, de gérer le régime des risques professionnels et des pensions des travailleurs du secteur privé, et d'assurer les prestations sociales, y compris les assurances maladies.

Selon Florent Ntsiba, cette structure devra se préoccuper de manière significative de la prévention, la réparation et la prise en charge des victimes des accidents et maladies liés à leur profession. « Pour la réalisation de cette mission, la caisse disposera d'outils innovants, afin de créer des nouvelles dynamiques dans l'action de la caisse face aux risques professionnels. Avant l'entrée en vigueur de la caisse, le régime des risques professionnels et des pensions des travailleurs du secteur privé sera géré à titre transitoire par la CNSS. Il en est de même des autres régimes récemment créés dans le cadre du processus de réforme du système de sécurité sociale en cours », a-t-il déclaré.

## Les députés impatientes de voir leurs véhicules

En outre, les députés ont adopté à l'unanimité, le projet de loi autorisant la ratification de l'accord de coopération en matière de sécurité entre le gouvernement de la République du Congo et celui de la République de Turquie. L'objectif de cet accord est de lutter contre le crime transnational, le terrorisme, l'immigration clandestine. Au cours de cette même séance, il a été annoncé l'ouverture de l'ambassade de Turquie au Congo d'ici à 2015.

Au terme de la plénière, les députés ont soulevé un problème d'intérêt commun, celui des véhicules alloués aux parlementaires. En effet, depuis bientôt deux ans, les députés de la treizième législature n'ont pas encore été dotés de véhicules. Cette préoccupation s'est avérée majeure pour la plupart des élus du peuple. Ainsi, en raison de cela, bon nombre d'entre eux ont cherché à connaître la vérité sur la cause de ce retard. Prenant en compte leurs doléances, le président de l'Assemblée nationale, Justin Koumba, a assuré que la commande avait déjà été passée. Reste la réception de ces véhicules, qui se fera par module. Justin Koumba a ainsi profité de l'occasion pour informer les députés de l'arrivée en mer d'un lot de cinquante véhicules, outre les quatorze qui se trouvent actuellement au Port autonome de Pointe-Noire.

Josiane Mambou Loukoula

## TÉLÉPHONIE MOBILE

## Où en est la fusion entre Airtel et Warid ?

L'achat de Warid Congo en novembre 2013 par le groupe Bharti Airtel est officiel depuis des mois. Au terme du processus, dont la partie technique, juridique et financière est achevée, Airtel Congo disposera d'environ 2,6 millions d'abonnés. Presque la moitié des utilisateurs de réseaux mobiles. Décryptage.

Ce processus de rapprochement synergique fera d'Airtel le plus grand réseau de téléphonie mobile au Congo. Encore faut-il que la société améliore ses services afin d'échapper au collimateur de l'État congolais qui pourrait effectuer une nouvelle mise en demeure après celle de deux mois lancée à tous les opérateurs. Pour l'heure, c'est dans les coulisses des institutions habilitées que se peaufine l'opération de fusion qui doit garantir la sécurité des salariés des deux sociétés et la qualité des services.

Tout est prêt pour que Warid Congo disparaisse définitivement. Un détail majeur d'ordre juridique semblait retarder le processus : l'avis de la Communauté économique et monétaire de l'Afrique centrale (Cémac). Dans une opération de fusion et acquisition dans un pays membre de la Cémac, en effet, la règle communautaire oblige à ce que la commission de la Cémac — présidée actuellement par l'ancien ministre d'État congolais Pierre Moussa — donne un avis favorable. Selon des sources gouvernementales, la Cémac serait d'accord pour que l'opération entame la dernière ligne droite. Il reste donc à officialiser la fusion. Pour l'essentiel, à côté de la question fondamentale des emplois ciblés qui risquent de disparaître de part et d'autre — à laquelle, d'ailleurs, les syndicats espèrent une issue normale et réglementaire —, la qualité des services reste l'une des principales attentes. En s'arrogeant le million d'abonnés de Warid Congo, Airtel concrétisera-t-il son vœu de voir cette fusion « apporter davantage de valeur aux clients sous la forme de tarifs data et roaming plus accessibles, de produits innovants,

d'Airtel Money, de réseaux de classe mondiale et de soin accordé à la relation clients » ?

## Pour l'heure, les analyses sont mitigées

Les utilisateurs relèvent des difficultés dans le réseau ces derniers mois. Ce sont d'ailleurs les deux plus grands opérateurs qui sont mis à l'index. Quand ce ne sont pas des appels interrompus, des cartes de recharges impossibles à utiliser, c'est le réseau qui est difficile d'accès, tout simplement. De leur côté, les opérateurs, Airtel et MTN notamment, justifient la dégradation des réseaux sur le territoire national par les travaux en cours dans le cadre de l'introduction de la 3G et sollicitent des délais.

« Nous ne sommes pas contents de la qualité des services des opérateurs mobiles depuis quelques mois », s'est récemment plaint le ministre des Postes et Télécommunications. « Nous ne saurions tolérer qu'au moment où nous sommes en train d'accepter une fusion importante, ce gros opérateur n'ait pas la qualité de service nécessaire dans sa pratique quotidienne », a ajouté le ministre Thierry Mougalla.

En début d'année, l'Agence de régulation des postes et communications électroniques avait convoqué les opérateurs de téléphonie mobile dans le cadre des réunions annuelles. Une mise en demeure de deux mois, en raison de la mauvaise qualité des services et des plaintes enregistrées grâce au service d'écoute des consommateurs 50/50, avait été présentée aux opérateurs. Plus de deux mois se sont écoulés, sans amélioration significative alors que la mise en demeure est arrivée à échéance.

Selon le cabinet du ministre des Postes et Télécommunications, une nouvelle interpellation pourrait avoir lieu pour que, conformément au cahier des charges des opérateurs, les sanctions prévues par les textes soient mises en œuvre.

Quentin Loubou

## ÉNERGIE

## L'État prévoit de doter la SNE de 120 000 compteurs

Il s'agit ici d'un projet de gouvernement pour renforcer les capacités de la Société nationale d'électricité (SNE). Pour ce faire, l'ouverture des offres relatives à ce marché a eu lieu le 16 avril, à la Délégation générale aux grands travaux.

Financé entièrement par l'État congolais, ce projet porte sur deux lots, à savoir : la fourniture de 120 000 compteurs électriques basse tension et leur installation à Brazzaville et à Pointe-Noire.

Au total, onze sociétés ont soumissionné parmi lesquelles : Bouygues, Enco, Eget-Congo, Itron France, Procob ainsi que la société Electra. Les montants proposés varient de quatre à qua-

torze milliards FCFA, avec une durée de livraison comprise entre trente jours à plus d'une année. Notons que cette politique structurelle entre dans le programme du gouvernement d'améliorer le circuit de distribution de l'énergie électrique sur l'étendue du territoire national. Objectif : maîtriser la facturation de l'énergie consommée par les clients et minimiser les pertes commerciales.

La cérémonie d'ouverture des offres était placée sous la coordination du chef de la cellule des marchés publics à la délégation générale aux Grands Travaux, André Mbossa.

Lopelle Mboussa Gassia

## LÉKOUMOU

## La construction d'un marché moderne envisagée

Le dépouillement des offres pour les travaux de cet ouvrage s'est déroulé le 15 avril au siège de la Délégation générale des grands travaux (Dggt), sous la direction du chef du département de la gestion des marchés publics, André Mbossa.

Les travaux à réaliser concernent, entre autres, les travaux préliminaires, la conception des plans architecturaux et des plans d'exécution, les terrassements et le gros œuvre, la toiture et l'étanchéité, la plomberie sanitaire, l'électricité et la climatisation. À

ces travaux s'ajoutent ceux du revêtement et du carrelage, du faux plafond et de la peinture, ainsi que les aménagements extérieurs.

Les neuf entreprises qui ont soumissionné à l'offre sont CEEDI Congo, Congo DAHUA Engineering, Zhengwei Technique Congo, Franco Villarecci, Groupe Bouka, Afri Asia, Serru Top et Pyramide. Les montants proposés vont de 2 milliards FCFA à 3,8 milliards de FCFA. Le délai d'exécution est compris entre 10 et 18 mois. « Au-delà de la fonction commerciale,

les systèmes de marchés, les activités et les équipements qui leurs sont liés sont devenus aujourd'hui un des paramètres les plus importants dans la gestion et la stratégie de développement des principales villes », a précisé André Mbossa. Et de souligner : « Le projet de construction du marché moderne de Sibiti, chef-lieu du département de la Lékoumou, vient à point nommé pour mettre les vendeurs, les chercheurs et les populations environnantes à l'abri de l'insalubrité. »

Guillaume Ondzé



Organisation  
Mondiale de la Santé  
BUREAU REGIONAL DE L' **Afrique**

BP 06 Cité du Djoué  
Brazzaville CONGO

## AVIS D'APPEL D'OFFRES

### SELECTION D'UN BUREAU D'ETUDES POUR LES ETUDES D'INSTALLATION D'UN SYSTEME CENTRAL DE CLIMATISATION A EAU GLACEE DANS LE BUREAU PRINCIPAL DE L'OMS/AFRO

Le Bureau Régional pour l'Afrique de l'OMS envisage de mettre en œuvre le projet d'installation d'un système central de climatisation à eau glacée dans le bureau principal de l'OMS/ AFRO pour améliorer les conditions de travail de son personnel, notamment en ce qui concerne le confort.

Pour atteindre cet objectif, l'OMS/AFRO à l'intention d'utiliser une partie des fonds alloués à ce projet pour financer les services d'un bureau d'études chargé de réaliser les études techniques, le suivi et le contrôle des travaux relatifs à ce Projet.

Les bureaux d'études spécialisés dans la climatisation et/ou dans le froid industriel sont invités à présenter leurs offres.

L'offre devra comporter deux volets :

- Le volet administratif et technique qui comprendra les documents à fournir par chaque société soumissionnaire, à savoir :

- Une copie de l'Extrait du Registre du commerce ;
- Une copie du document d'immatriculation aux impôts (NIU) ;
- Les Références professionnelles ;
- Une copie de la Patente de l'année en cours ;
- Une citation des travaux similaires réalisés et vérifiables (si possible avec des Agences du Système des Nations Unies) ;
- La liste des agents clés avec leur CVs,
- L'agrément du ministère de la construction,

- L'offre financière devra comporter les prix hors taxes des prestations.

La soumission présentée sous pli fermé en trois exemplaires dont un original et deux copies devra comprendre l'offre administrative et technique d'une part, et l'offre financière d'autre part. L'enveloppe contenant ces deux offres devra porter la mention «Confidentiel – APPEL D'OFFRES POUR LE RECRUTEMENT D'UN BU-

REAU D'ETUDES CHARGE DE REALISER LES ETUDES D'INSTALLATION D'UN SYSTEME CENTRAL DE CLIMATISATION A EAU GLACEE DANS LE BUREAU PRINCIPAL DE L'OMS/AFRO-2014 », devra être déposée au plus tard le 29 Avril à 14h00 à l'adresse suivante :

Organisation mondiale de la santé  
Bureau Régional pour l'Afrique  
BP 6

Bureau de GMC N° 128 (1er étage)

Cité du Djoué

Brazzaville – Congo

Une visite collective des lieux sera organisée 22 Avril 2014 à 10h00 avec comme programme :

- 10H00 à 10H30 : séance de briefing dans la salle N°18 à l'Estate ;
- 10H30 à 11H00 : visite de reconnaissance des lieux ;
- et 11H00 à 11H30 : séance de questions/réponses.

**N.B :** La soumission des offres par voie électronique ne sera pas autorisée. Les offres remises en retard ne seront pas acceptées.

Lors de la visite des lieux, les potentiels soumissionnaires devront se munir d'une clé USB afin d'obtenir la version électronique des termes de références.

L'ouverture des offres en séance public aura lieu le 30 Avril 2014 à 13h00 dans la salle E-2 à l'Estate.

Fait à Brazzaville, le 11/04/2014



Organisation  
Mondiale de la Santé  
BUREAU REGIONAL DE L' **Afrique**

BP 06 Cité du Djoué  
Brazzaville CONGO

## AVIS DE MANIFESTATION D'INTERET

### RECRUTEMENT D'UN CONSULTANT INDIVIDUEL POUR LE CONTROLE ET LE SUIVI DE LA MISE EN ŒUVRE DU PROJET D'INSTALLATION D'UN SYSTEME CENTRAL DE CLIMATISATION A EAU GLACEE DANS LE BUREAU PRINCIPAL DE L'OMS/AFRO.

Le Bureau Régional pour l'Afrique de l'OMS envisage de mettre en œuvre le projet d'installation d'un système central de climatisation à eau glacée dans le bureau principal de l'OMS/ AFRO pour améliorer les conditions de travail de son personnel notamment en ce qui concerne le confort.

Pour atteindre cet objectif l'OMS/AFRO à l'intention d'utiliser une partie des fonds alloués à ce projet pour financer les services d'un Consultant individuel pour le contrôle et le suivi de la mise en œuvre du projet ce projet.

L'OMS/AFRO invite par le présent avis de manifestation d'intérêt les candidats spécialisés dans la climatisation et/ou dans le froid industriel à poser leur candidature pour les services décrits ci-dessus et à fournir les informations indiquant qu'ils ont la capacité technique d'exécuter lesdits services (qualifications, expériences professionnelles dans le domaine, missions similaires).

Les consultants seront sélectionnés conformément aux procédures du Système des Nations Unies.

Les consultant désireux d'obtenir des informations complémentaires peuvent retirer les termes de références y relatifs tous les jours ouvrables, du Lundi au Vendredi de 9h00 à 13h00 bureau n°21 de l'Estate à la Cité du Djoué. Les manifestations d'intérêt doivent être déposées au plus tard le 29 avril 2014 à 14 h00 sous pli fermé à l'adresse ci-dessous :

Organisation mondiale de la santé  
Bureau Régional pour l'Afrique

BP 6

Bureau de DAF N° 128 (1er étage)

Cité du Djoué

**Brazzaville – Congo**

Fait à Brazzaville, le 11/04/2014

## SÉCURITÉ SOCIALE

# Les députés approuvent la création d'une caisse dotée de nouveaux régimes

La Caisse des risques professionnels et des pensions des travailleurs du secteur privé a été créée en vue de réformer et d'élargir le champ d'action de la sécurité sociale au Congo. La loi portant création de cette caisse a été adoptée à l'Assemblée nationale, le 17 avril à Brazzaville.

Cette caisse est un établissement public à caractère social, dotée de la personnalité morale et de l'autonomie financière. Cependant, née des cendres de la Caisse nationale de sécurité sociale (CNSS), seront transférés à cette caisse les 584 agents de la CNSS, ainsi que les créances de celle-ci, s'élevant à plus de 264 milliards FCFA. Dorénavant, la gestion des risques professionnels et des pensions des travailleurs du secteur privé relève de cette caisse.

## Ce qu'apporte la nouvelle caisse

En effet, la création de cette caisse s'inscrit dans le processus de réforme du système de sécurité sociale. Ce nouveau système a rendu possible la création de nouveaux régimes. La principale innovation est sa spécialisation sur les risques professionnels et des pensions des travailleurs du secteur privé. Il s'agit là des prestations en cas d'accident du travail ou de maladie, des prestations de retraite, d'invalidité et de réversion.

Au cours de la séance plénière, les préoccupations des députés ont porté sur : l'engouement des citoyens quant à la création des régimes non obligatoires de sécurité sociale ; le sort des retraités contractuels de l'État, gérés par la CNSS ; la réforme de la caisse de retraite des fonctionnaires ; enfin, la structure de coordination des nouveaux organes de gestion de la sécurité sociale. « Le personnel sera transféré à la nouvelle caisse. Il n'y a pas perte sociale, ni perte d'emplois. En effet, la CNSS gérait 5.746 bénéficiaires d'allocations familiales pour

le compte de 17.027 enfants et 2.094 bénéficiaires de rente, et 33.834 pensionnaires. Nous sommes une population de 4 millions d'habitants, aujourd'hui la sécurité sociale ne couvre que 100.000 personnes, ceux du privé et de l'État. Le but est d'élargir les missions afin qu'à terme, nous ayons une couverture sociale nationale », a déclaré le ministre du Travail et de la Sécurité sociale, Florent Ntsiba.

## Les missions assignées à cette nouvelle caisse

Placée sous la tutelle du ministre en charge de la Sécurité sociale, ladite caisse a pour missions, de gérer le régime des risques professionnels et des pensions des travailleurs du secteur privé, et d'assurer les prestations sociales, y compris les assurances maladies.

Selon Florent Ntsiba, cette structure devra se préoccuper de manière significative de la prévention, la réparation et la prise en charge des victimes des accidents et maladies liés à leur profession. « Pour la réalisation de cette mission, la caisse disposera d'outils innovants, afin de créer des nouvelles dynamiques dans l'action de la caisse face aux risques professionnels. Avant l'entrée en vigueur de la caisse, le régime des risques professionnels et des pensions des travailleurs du secteur privé sera géré à titre transitoire par la CNSS. Il en est de même des autres régimes récemment créés dans le cadre du processus de réforme du système de sécurité sociale en cours », a-t-il déclaré.

## Les députés impatients de voir leurs véhicules

En outre, les députés ont adopté à l'unanimité, le projet de loi autorisant la ratification de l'accord de coopération en matière de sécurité entre le gouvernement de la République du Congo et celui de la République de Turquie. L'objectif de cet accord est de lutter contre le crime transnational, le terrorisme, l'immigration clandestine. Au cours de cette même séance, il a été annoncé l'ouverture de l'ambassade de Turquie au Congo d'ici à 2015.

Au terme de la plénière, les députés ont soulevé un problème d'intérêt commun, celui des véhicules alloués aux parlementaires. En effet, depuis bientôt deux ans, les députés de la treizième législature n'ont pas encore été dotés de véhicules. Cette préoccupation s'est avérée majeure pour la plupart des élus du peuple. Ainsi, en raison de cela, bon nombre d'entre eux ont cherché à connaître la vérité sur la cause de ce retard. Prenant en compte leurs doléances, le président de l'Assemblée nationale, Justin Koumba, a assuré que la commande avait déjà été passée. Reste la réception de ces véhicules, qui se fera par module. Justin Koumba a ainsi profité de l'occasion pour informer les députés de l'arrivée en mer d'un lot de cinquante véhicules, outre les quatorze qui se trouvent actuellement au Port autonome de Pointe-Noire.

Josiane Mambou Loukoula

## LÉKOUMOU

## La construction d'un marché moderne envisagée

Le dépouillement des offres pour les travaux de cet ouvrage s'est déroulé le 15 avril au siège de la Délégation générale des grands travaux (Dggt), sous la direction du chef du département de la gestion des marchés publics, André Mbossa.

Les travaux à réaliser concernent, entre autres, les travaux préliminaires, la conception des plans architecturaux et des plans d'exécution, les terrassements et le gros œuvre, la toiture et l'étanchéité, la plomberie sanitaire, l'électricité et la climatisation. À

ces travaux s'ajoutent ceux du revêtement et du carrelage, du faux plafond et de la peinture, ainsi que les aménagements extérieurs.

Les neuf entreprises qui ont soumis à l'offre sont CEEDI Congo, Congo DAHUA Engineering, Zhengwei Technique Congo, Franco Villarecci, Groupe Bouka, Afri Asia, Serru Top et Pyramide. Les montants proposés vont de 2 milliards FCFA à 3,8 milliards de FCFA. Le délai d'exécution est compris entre 10 et 18 mois. « Au-delà de la fonction commerciale,

les systèmes de marchés, les activités et les équipements qui leurs sont liés sont devenus aujourd'hui un des paramètres les plus importants dans la gestion et la stratégie de développement des principales villes », a précisé André Mbossa. Et de souligner : « Le projet de construction du marché moderne de Sibiti, chef-lieu du département de la Lékoumou, vient à point nommé pour mettre les vendeurs, les chercheurs et les populations environnantes à l'abri de l'insalubrité. »

Guillaume Ondzé

## TÉLÉPHONIE MOBILE

## Où en est la fusion entre Airtel et Warid ?

L'achat de Warid Congo en novembre 2013 par le groupe Bharti Airtel est officiel depuis des mois. Au terme du processus, dont la partie technique, juridique et financière est achevée, Airtel Congo disposera d'environ 2,6 millions d'abonnés. Presque la moitié des utilisateurs de réseaux mobiles. Décryptage.

Ce processus de rapprochement synergique fera d'Airtel le plus grand réseau de téléphonie mobile au Congo. Encore faut-il que la société améliore ses services afin d'échapper au collimateur de l'État congolais qui pourrait effectuer une nouvelle mise en demeure après celle de deux mois lancée à tous les opérateurs. Pour l'heure, c'est dans les coulisses des institutions habilitées que se peaufine l'opération de fusion qui doit garantir la sécurité des salariés des deux sociétés et la qualité des services.

Tout est prêt pour que Warid Congo disparaisse définitivement. Un détail majeur d'ordre juridique semblait retarder le processus : l'avis de la Communauté économique et monétaire de l'Afrique centrale (Cémac). Dans une opération de fusion et acquisition dans un pays membre de la Cémac, en effet, la règle communautaire oblige à ce que la commission de la Cémac — présidée actuellement par l'ancien ministre d'État congolais Pierre Moussa — donne un avis favorable. Selon des sources gouvernementales, la Cémac serait d'accord pour que l'opération entame la dernière ligne droite. Il reste donc à officialiser la fusion. Pour l'essentiel, à côté de la question fondamentale des emplois ciblés qui risquent de disparaître de part et d'autre — à laquelle, d'ailleurs, les syndicats espèrent une issue normale et réglementaire —, la qualité des services reste l'une des principales attentes. En s'arrogeant le million d'abonnés de Warid Congo, Airtel concrétisera-t-il son vœu de voir cette fusion « apporter davantage de valeur aux clients sous la forme de tarifs data et roaming plus accessibles, de produits innovants,

d'Airtel Money, de réseaux de classe mondiale et de soin accordé à la relation clients » ?

## Pour l'heure, les analyses sont mitigées

Les utilisateurs relèvent des difficultés dans le réseau ces derniers mois. Ce sont d'ailleurs les deux plus grands opérateurs qui sont mis à l'index. Quand ce ne sont pas des appels interrompus, des cartes de recharges impossibles à utiliser, c'est le réseau qui est difficile d'accès, tout simplement. De leur côté, les opérateurs, Airtel et MTN notamment, justifient la dégradation des réseaux sur le territoire national par les travaux en cours dans le cadre de l'introduction de la 3G et sollicitent des délais.

« Nous ne sommes pas contents de la qualité des services des opérateurs mobiles depuis quelques mois », s'est récemment plaint le ministre des Postes et Télécommunications. « Nous ne saurions tolérer qu'au moment où nous sommes en train d'accepter une fusion importante, ce gros opérateur n'ait pas la qualité de service nécessaire dans sa pratique quotidienne », a ajouté le ministre Thierry Mougalla.

En début d'année, l'Agence de régulation des postes et communications électroniques avait convoqué les opérateurs de téléphonie mobile dans le cadre des réunions annuelles. Une mise en demeure de deux mois, en raison de la mauvaise qualité des services et des plaintes enregistrées grâce au service d'écoute des consommateurs 50/50, avait été présentée aux opérateurs. Plus de deux mois se sont écoulés, sans amélioration significative alors que la mise en demeure est arrivée à échéance.

Selon le cabinet du ministre des Postes et Télécommunications, une nouvelle interpellation pourrait avoir lieu pour que, conformément au cahier des charges des opérateurs, les sanctions prévues par les textes soient mises en œuvre.

Quentin Loubou

## ÉNERGIE

## L'État prévoit de doter la SNE de 120 000 compteurs

Il s'agit ici d'un projet de gouvernement pour renforcer les capacités de la Société nationale d'électricité (SNE). Pour ce faire, l'ouverture des offres relatives à ce marché a eu lieu le 16 avril, à la Délégation générale aux grands travaux.

Financé entièrement par l'État congolais, ce projet porte sur deux lots, à savoir : la fourniture de 120 000 compteurs électriques basse tension et leur installation à Brazzaville et à Pointe-Noire.

Au total, onze sociétés ont soumis à l'offre parmi lesquelles : Bouygues, Enco, Eget-Congo, Itron France, Procob ainsi que la société Electra. Les montants proposés varient de quatre à qua-

torze milliards FCFA, avec une durée de livraison comprise entre trente jours à plus d'une année. Notons que cette politique structurelle entre dans le programme du gouvernement d'améliorer le circuit de distribution de l'énergie électrique sur l'étendue du territoire national. Objectif : maîtriser la facturation de l'énergie consommée par les clients et minimiser les pertes commerciales.

La cérémonie d'ouverture des offres était placée sous la coordination du chef de la cellule des marchés publics à la délégation générale aux Grands Travaux, André Mbossa.

Lopelle Mboussa Gassia

## SANTÉ PUBLIQUE

## L'OMS annonce la Semaine de vaccination du 22 au 28 avril

Le Rota virus, nouveau vaccin contre l'épidémie de la diarrhée des nourrissons sera administré dès la semaine prochaine aux nourrissons âgés de deux à cinq mois, a annoncé le 17 avril à Brazzaville, le Programme élargi de vaccination (PEV), en collaboration avec le bureau pays de l'OMS-Congo, à la faveur d'une séance avec les journalistes à la veille de la Semaine de vaccination.

Les 320.000 doses du vaccin rota virus sont déjà disponibles pour une cible de plus de 23.000 enfants pour Brazzaville et Pointe-Noire. Des doses plus importantes s'acheminent progressivement vers tous les centres de vaccination de l'hinterland. L'idéal sera de pousser le vaccin vers les cibles et d'éviter les ruptures de stocks car le réseau de la chaîne de froid pour la conservation de ce vaccin est aménagé au préalable.

Au Congo par exemple, outre les doses du rota virus qui seront administrées aux enfants pour réduire le taux de la mortalité infantile, la Semaine de vaccination,

qui permettra également aux États de faire la promotion des bonnes pratiques vaccinales et sanitaires par rapport à la situation épidémiologique du pays, s'élargira à la promotion de l'allaitement maternel. Cette troisième édition de la Semaine de vaccination sera couplée également à la Journée mondiale du paludisme, dont les actions de riposte sont prévues sur l'ensemble du territoire. « Nous remercions le gouvernement du Congo d'avoir pris la responsabilité de lancer le nouveau vaccin rota virus ici et pour toute la région africaine de l'OMS. Nous voulons, en introduisant ce vaccin, atteindre tous les enfants congolais et ceux d'Afrique afin de les sauver », a indiqué le Dr Fatoumata Binta Diallo.

L'introduction du vaccin rota virus au Congo au cours de cette 3<sup>e</sup> édition de la Semaine de vaccination, dont le thème est « La vaccination, une responsabilité partagée », aidera les communautés à réduire l'incidence des formes graves d'hospitalisations et de di-

minuer le poids médico-économique représenté par les épidémies de diarrhée, notamment consultations médicales, hospitalisations, infections nosocomiales et les arrêts de travail pour les parents. Par ailleurs, la vaccination connaît encore un problème de risque de rupture de financement des bailleurs étrangers et de maintenance de la chaîne de froid au niveau local. La Semaine de vaccination prévoit de faire la promotion des bonnes pratiques vaccinales et sanitaires. « Il faut qu'une dose de rota virus soit administrée aux enfants, que ce soit dans les églises ou dans les centres de santé. La supplémentation en vitamine, la promotion de l'allaitement maternel et la promotion de consommation de l'eau potable, seront au programme de cette Semaine de vaccination », explique le docteur Hermann Boris Didi Gosaki, responsable du programme élargi de vaccination.

Fortuné Ibara

## ÉLECTRICITÉ

## Les droits des travailleurs de l'ex-SCPE totalement payés

Dix mois après la dissolution de la Société congolaise de production de l'électricité (SCPE) par le Conseil des ministres, le ministère de l'Économie et des Finances a dégagé une enveloppe pour le paiement intégral des droits des ex-agents.



Les ex-agents de la SCPE à la séance de travail avec le ministre Henri Ossébi

L'information ressort de la réunion ayant regroupé, le 17 avril à Brazzaville, le ministre de l'Énergie et de l'hydraulique, Henri Ossébi, et les partenaires sociaux de cette ancienne société.

Satisfaits des efforts consentis dans le règlement « exemplaire » du dossier de la liquidation, les partenaires ont remercié « le chef de l'État, les ministres des Finances et celui de l'Énergie, pour la diligence manifestée dans le paiement intégral en un temps record, des droits relatifs à la rupture des contrats des agents de la SCPE ».

Ils espèrent par ailleurs être informés de l'évolution des négociations avec la Centrale électrique du Congo (CEC) et la société ENI, sur les modalités sociales, financières et techniques du rattachement

de la Centrale électrique de Djéno (CED) à la CEC, ainsi que du sort des autres travailleurs non encore déployés.

La complicité qui a existé entre son ministère et celui de l'Économie et des Finances en vue de l'aboutissement de ce dossier, est selon Henri Ossébi, la réalisation de la mission du chef de l'État. « Le secret de la réussite de cette démarche qui est une première dans notre pays, a été le respect des instructions du chef de l'État relayées en bonne synergie par mon homologue en charge des Finances et moi-même. L'objectif était de veiller à la préservation de la paix sociale et l'intérêt des travailleurs », a-t-il déclaré, avant d'ajouter qu'elle s'inscrit dans la mise en œuvre de la feuille de route du processus de la réorganisation institutionnelle

de la gouvernance du secteur de l'Énergie.

Notons que la SCPE comptait au total 154 agents. Après l'arrêt de ses activités, tous les détachés, dont 18 issus de la Société nationale d'électricité (SNE), ont été remis à leur structure d'origine. Cependant, sur les 136 contractuels, 52 ont signé un nouveau contrat avec la SNE, dans le cadre de l'exploitation de la Centrale thermique de Brazzaville et de celle d'Oyo ; 38 en revanche, devraient être repris par la CEC et son sous-traitant, dans le cadre de l'exploitation de la CED. Six autres seraient déjà bénéficiaires de nouvelles situations professionnelles. Alors que 34 agents se trouvent encore sur le marché de l'emploi.

Lopelle Mboussa Gassia

## RECHERCHE SCIENTIFIQUE

## Lancement du prix Denis Sassou N'Guesso

En vue de récompenser les inventeurs, les scientifiques et les innovateurs africains, l'Académie africaine des sciences a lancé officiellement le 16 avril, au ministère des Affaires étrangères, le « Prix Denis Sassou N'Guesso sur l'innovation en Afrique ».

Le président de la République du Congo a été nommé ambassadeur de la science, de la technologie et de l'innovation. À cette occasion, un certificat a été remis et réceptionné par le ministre d'État Isidore Mvouba, qui le représentait à cette cérémonie de remise du prix. Celui-ci a été dédié au président congolais pour tous ses efforts consentis dans le domaine de la science. Les lauréats recevront leurs

« Le prix est destiné à ceux qui apportent une petite chose de plus. Car c'est à travers l'innovation que l'on peut créer. L'innovation et la science sont importantes pour le développement du continent »

prix en 2015. À cet effet, l'Académie africaine des sciences a amorcé le travail sur les différents thèmes qui composeront ce prix. Le président de l'Académie africaine des sciences, le Pr. Ahmadou Lamine Ndiaye, a loué les engagements du président Denis Sassou N'Guesso dans le domaine de la science. Il a rappelé : « L'engagement du Congo est à louer avec la tenue de cette semaine scientifique. En 1987, s'était tenu le premier congrès

des hommes de science à Brazzaville, et a été renouvelé en 2005. En outre, cette semaine scientifique se tient pour poser les bases du comité d'Afrique centrale. »

Pour le ministre Bruno Jean Richard Itoua, le prix Denis Sassou N'Guesso est un prix africain. Le président congolais a été choisi comme membre honoraire de l'Académie africaine des sciences et a assuré soutenir les scientifiques dans toutes leurs propositions et leurs prochaines organisations scientifiques. Le Congo abritera le premier forum bioéthique. « Le prix est destiné à ceux qui apportent une petite chose de plus. Car c'est à travers l'innovation que l'on peut créer. L'innovation et la science sont importantes pour le développement du continent », a-t-il indiqué.

Notons que peu avant la cérémonie du lancement du prix Denis Sassou N'Guesso, le prix Olusegun Obasanjo a été décerné à un professeur en pharmacie d'Afrique du Sud. La cérémonie a été ponctuée des discours de circonstance, notamment celui de la représentante de l'Unesco au Congo, Ana Elisa Santana Afonso. Toutes ces activités s'inscrivent dans le cadre des activités marquant la Semaine de la science, de la technologie et de l'innovation organisée par l'Union africaine et le ministère de la Recherche scientifique et de l'Innovation, qui se tient du 14 au 18 avril à Brazzaville.

Lydie Gisèle Oko

## SOUDAN DU SUD

## Le Secrétaire général de l'ONU appelle à ne pas laisser tomber ce pays

Le secrétaire général des Nations unies, Ban Ki-moon, a appelé, mercredi, la communauté internationale et les bailleurs de fonds à ne pas laisser tomber le Soudan du Sud, confronté à une grave crise humanitaire en raison d'une guerre civile.

« Sans une action immédiate, près d'un million de gens pourraient être confrontés à la famine dans quelques mois », a dit Ban Ki-moon lors d'un point de presse avant une rencontre avec la Commissaire européenne, Kristalina Georgieva, à New York.

« Des millions de gens ont faim aujourd'hui et nous observons des signes de niveaux extrêmement élevés de malnutrition chez des centaines de milliers de gens déplacés par le conflit, en particulier chez des femmes et des enfants », a-t-il ajouté.

Le secrétaire général a rappelé que l'Union européenne, les États-Unis et les Nations unies ont lancé ensemble un appel à l'action sur le Soudan du Sud.

« Notre message est clair : il faut mettre fin aux combats et trouver une solution politique au conflit pour lequel les civils ont déjà payé un lourd tribut ; nous avons besoin de ressources pour continuer à fournir une assistance ; et toutes les parties au conflit doivent respecter les droits du peuple du Soudan du Sud et le droit humanitaire international », a encore dit Ban Ki-moon.

« En dépit des demandes concurrentes, nous ne pouvons pas laisser tomber le Soudan du Sud », a-t-il ajouté.

Il a rappelé que l'ONU avait ouvert les portes de ses bases aux civils qui fuyaient les combats. « Les conditions sont loin d'être idéales, mais nous travaillons dur pour améliorer la situation pour des milliers de personnes dont les vies ont été sauvées grâce à cette politique de 'portes ouvertes' de l'ONU », a-t-il dit. « Nous continuerons à faire tout notre possible ».

Xinhua

## COOPÉRATION MILITAIRE

## Le Congo et la France signent une convention

Le gouvernement de la République du Congo, représenté par le ministre à la présidence chargé de la Défense nationale, Charles Richard Mondjo, a signé le 16 avril à Brazzaville avec l'ambassadeur de France au Congo, Jean-Pierre Vidon, une convention permanente d'expertises dans le domaine de la formation.

L'accord fixe pour l'essentiel la procédure à suivre pour le financement des missions d'expertises qui sont demandées par la partie congolaise. « Ce qui est important de souligner, c'est l'appropriation par le ministère à la présidence chargé de la Défense



nationale de cet ensemble de demandes, l'initiative de deman-

der les missions d'expertises sur des sujets que le ministère

choisit et qui seront ensuite étudiés pour y répondre », a

La photo de famille

déclaré le diplomate français à l'issue de cette cérémonie. Et d'ajouter : « Le financement est à la charge de la partie congolaise. Je parle d'appropriation, car nous sommes là dans un système où nous accordons un certain nombre de missions qui seront limitées certainement dans leur volume pour des raisons budgétaires. On fait en sorte de mobiliser l'expertise française, notamment dans le domaine essentiel de la formation ». Une approche conforme à la nouvelle orientation de la France en matière de coopération et notamment avec le continent africain.

Guillaume Ondzé

## INTÉGRATION

## L'Italie voit émerger des Congolais en politique

En moins de cinq ans, des Italiens d'origine congolaise ont pris place sur l'échiquier politique.

Il y aura très certainement quelque grincheux pour regretter ce fait, mais la nature est ainsi faite. En Italie, on voit émerger ces mois-ci des hommes et femmes politiques africains dans les rangs des partis politiques, de gauche comme de droite. Et comme de juste, beaucoup d'entre eux proviennent d'Afrique centrale, et même plus majoritairement des deux Congo.

Il y a eu l'ère de Jean-Léonard Touadi, le premier député noir du Parlement italien. Originaire du Congo-Brazzaville, il a été préfet de la ville

de Rome avant de devenir député sous les couleurs du Parti démocrate, la plus grande formation de gauche en Italie. Mais aux dernières élections législatives où il a été battu, son adversaire politique direct, concourant pour un parti de droite, n'était autre que Fidèle Mbanga Bawuna.

Originaire quant à lui de République démocratique du Congo, « Fedele » comme on l'appelle en italien, est une figure notoire de la télévision publique italienne. Son nom reste attaché au journal télévisé régional du soir sur la chaîne RAI. Le spectacle de ces deux « bro' » (brothers, comme disent les Africains-américains, les frères), était piquant à voir, d'autant que

les deux étaient opposés à peu près sur tout : la citoyenneté, l'immigration, l'économie...

Pour les deux hommes, au parcours presque identique (Jean-Léonard Touadi a été lui aussi présentateur d'émission à la RAI), l'irruption de Cécile Kyenge Kashetu a représenté une autre savoureuse particularité de cette diaspora congolaise en vue. Ophtalmologue issue des milieux associatifs de gauche, elle aussi est membre du Parti démocrate où l'ancien Premier ministre Enrico Letta la remarqua et la nomma ministre de l'Intégration.

Ce gouvernement n'aura duré que dix mois et ce passage dans le fauteuil ministé-

riel représentera sans doute pour longtemps un vrai calvaire pour la « sistà » (sister, comme disent les Africains-américains, la sœur). Elle a été l'objet d'attaques pesantes sur ses origines, ses caractéristiques physiques ou intellectuelles, sa citoyenneté ou ses qualifications qui ont été le point de prétexte trouvé par les extrémistes pour déverser sur elle des torrents de haine raciste.

Et voici maintenant qu'un autre Congolais pointe son nez dans la politique italienne ! Et il choisit un parti de gauche, qui avait été celui de Jean-Léonard Touadi au départ, l'Italie des Valeurs (IDV). Il s'agit d'Isang Matungulu, né en République démocratique du Congo. Il a été aligné sur

les listes des candidats de ce parti pour les élections européennes du 25 mai prochain. Ses chances d'être élu sont faibles, disent les observateurs, mais sa présence confirme l'Italie des Valeurs comme le parti qui « lance » les candidats de la diaspora en politique. Rien d'étonnant à cela : ce parti fut fondé par l'ancien juge Antonio di Pietro, l'homme qui ébranla la classe politique italienne par ses procès dans les années 1990, les fameux « mani pulite » (mains propres) contre la corruption.

La nouvelle classe politique apporte du sang et des mœurs neufs ; elle devrait se sentir en phase avec les idéaux de l'IDV.

Lucien Mpama

## Le monde en bref

## Côte d'Ivoire : Total annonce une découverte de pétrole prometteuse

Le groupe français Total a annoncé jeudi la découverte de pétrole lors d'un forage exploratoire en eaux très profondes au large de la Côte d'Ivoire, évoquant un « résultat très prometteur », un an après une première découverte offshore. « Le puits d'exploration Saphir-1XB sur le bloc CI-514, opéré par Total, a prouvé l'existence d'hydrocarbures liquides en offshore profond, à l'ouest de la Côte d'Ivoire », indique le groupe dans un communiqué. Total va désormais analyser les données du forage et poursuivre parallèlement sa campagne de prospection dans les eaux ivoiriennes.

## Ukraine : trois morts et treize blessés par balle à Mariupol

« En réponse à une attaque subie par une unité militaire de la garde nationale stationnée à Mariupol, [...] les soldats ont d'abord effectué des tirs d'avertissements puis ont dû ouvrir le feu pour repousser l'assaut », a indiqué le ministre ukrainien de l'Intérieur, Arsen Avakov, ce jeudi, en début de matinée. « Trois assaillants ont été tués, treize ont été blessés et 63 arrêtés », a-t-il précisé. Toujours selon le ministre, l'attaque aurait été menée par environ 300 assaillants pro-russes.

## Algérie : élection du nouveau président de la République

L'Algérie élit ce 17 avril son président de la République. Six candidats sont en lice, cinq hommes et une femme : le président sortant Abdelaziz Bouteflika, Ali Benflis, Moussa

Touati, Abdelaziz Belaid, Ali Fawzi Rebaine et Louisa Hanoune.

## Nigeria : l'armée annonce la libération des lycéennes enlevées à Borno

Dans un communiqué publié mercredi soir, relayé par Reuters, le porte-parole de l'armée nigérienne, le général de division Chris Olukolade, a annoncé la libération de la plupart des 129 lycéennes enlevées lundi par le groupe islamiste Boko Haram. « Le directeur de l'école a confirmé que seules huit lycéennes manquent à l'appel », précise le communiqué. Selon la même source, un des « terroristes » ayant participé à l'attaque de l'établissement scolaire aurait été arrêté.

Présidentielle en Guinée Bissau : José Mario Vaz et Nuno Gomes Nabiam au second tour

José Mario Vaz, candidat du Parti africain pour l'indépendance de la Guinée-Bissau et du Cap-Vert, principal parti du pays, est arrivé en tête au premier tour de l'élection présidentielle du 13 avril avec 40,9% des voix. Il a devancé Nuno Gomes Nabiam, soutenu par l'armée. Les deux hommes seront opposés le 18 mai au second tour. Paulo Gomes, ancien haut fonctionnaire international, a été crédité de 9,7%, alors qu'Abel Incada, candidat du Parti de la rénovation sociale, deuxième parti du pays et formation de Kumba Yala, ex-président récemment décédé, a obtenu 7,3 % des votes.

Tiras Andang





IT. Services. People. You trust.

Ensemble, améliorons votre performance !

Formation	Durée	Date	Ville
Avril 2014			
Windows 7 : Prise en main de votre poste de travail	1 jour	14	Pointe-Noire
Windows 8 : Prise en main de votre poste de travail	1 jour	15	Pointe-Noire
Word 2010/2013 : Fonctions de base	3 jours	16-18	Pointe-Noire
Excel 2010/2013 : Fonctions de base	3 jours	22-24	Pointe-Noire
Excel 2010/2013 Tableaux et Graphiques Croisés Dynamiques	1 jour	29	Pointe-Noire
Piloter un projet avec Ms Project 2010	3 jours	28-30	Pointe-Noire
Troubleshooting Windows 7 in Enterprise + Certification	3 jours	28-30	Brazzaville
Mai 2014			
CCNA + Certification 200-120	10 jours	5-17	Pointe-Noire
Windows Server 2008 + Certification	5 jours	19-23	Brazzaville
Créer les sites webs avec les CMS Joomla 2.5 et Drupal 7	5 jours	19-23	Brazzaville
ITIL V3 Foundation + Certification	3 jours	26-28	Pointe-Noire
Créer les sites webs avec les CMS Joomla 2.5 et Drupal 7	5 jours	26-30	Pointe-Noire

**Tél. : 06 600 0000**

**Agence de Pointe-Noire**  
319, Avenue Charles De Gaulle  
Face à l'Hôtel Migitel

[info@ofis-otc.com](mailto:info@ofis-otc.com)  
[www.ofis-otc.com](http://www.ofis-otc.com)

**Tél. : 01 600 0000**

**Agence de Brazzaville**  
Boulevard Sassou Nguesso Centre-Ville  
Face au Ministère des Postes & Télécommunications










**FORAGE D'EAU ET CONSTRUCTION**  
**FORECO** SARL

La meilleure solution à vos problèmes d'Eau Potable.

Contacts : 06 653 50 21 / 06 662 46 46  
Email : foreco.sarl@yahoo.fr - Site web: www.foreco-sarl.com  
Siège POINTE-NOIRE : RN 1 Loandjili face cimetière Mont Kamba  
Agence BRAZZAVILLE : 308 Avenue des 3 Martyrs Plateau des 15 ans

**NOS COMPETENCES**

- » Etudes Hydrogéologiques et Géophysiques
- » Réalisation et Maintenance des Forages d'Eau
- » Projet d'Adduction d'Eau Potable
- » Construction (bâtiments, château d'eau, ...)





le monde de l'informatique

**Promotion spéciale**

Ordinateurs portables **acer**

**Acer Aspire E1-570**



**Spécificités**

- \* Intel Core i5-3337U, Système Windows 8
- \* 1.8 GHz with Turbo Boost up to 2.7 GHz
- \* 4 GB DDR3 Memory, 500 GB HDD
- \* 15.6" HD LED LCD, HD WEBCAM
- \* French keyboard, DVD-Super Multi DL drive

Prix : **479.000** TTC

**Acer Celeron (Rouge et Gris)**



**Spécificités**

- \* Intel Celeron, Processor (2.2 GHz), Système d'exploitation Windows 7
- \* 4 GB DDR3 Memory, 500 GB HDD, 15.6" HD LED LCD, HD WEBCAM
- \* French keyboard, DVD-Super Multi DL drive

Prix : **265.000** TTC

**Acer Aspire V5-131**



**Spécificités**

- \* Intel Celeron
- \* Système d'exploitation Windows 7
- \* 2 GB DDR3 Memory, 320 GB HDD
- \* 11.6" HD LED LCD, HD WEBCAM
- \* French keyboard, DVD-Super Multi DL drive

Prix : **259.000** TTC




Avenue Alphonse Fondere, Immeuble C.N.S.S, City-center, Centre-ville, Brazzaville, République du CONGO  
Tel: 00242 05 381 34 34 / 06 881 34 34 - Courriel: info@terratech-cg.com - Web: www.terratech-cg.com



**SIÈGE: AVENUE FELIX EBOUE, IMMEUBLE << LE 5 FEVRIER 1979 >> BP 2818  
CENTRE VILLE - CONGO BRAZZAVILLE**

**AGENCE DE POINTE-NOIRE: ZONE PORT, 26; RUE SIKOU DOUME PRES DE  
L'HOTEL LE FEZ BP 664- Tel: 06 668 11 53**

**AGENCE DE BRAZZAVILLE: ZONE DE FRET DE L'AEROPORT MAYA MAYA  
BP 2318- TEL: 06 668 11 45**

**COMMISSIONNAIRE EN DOUANE**

**COMMISSIONNAIRE DE TRANSPORT**

**CONSIGNATAIRE**

AGRÉE CEMAC

[geoworks-group.com](http://geoworks-group.com)



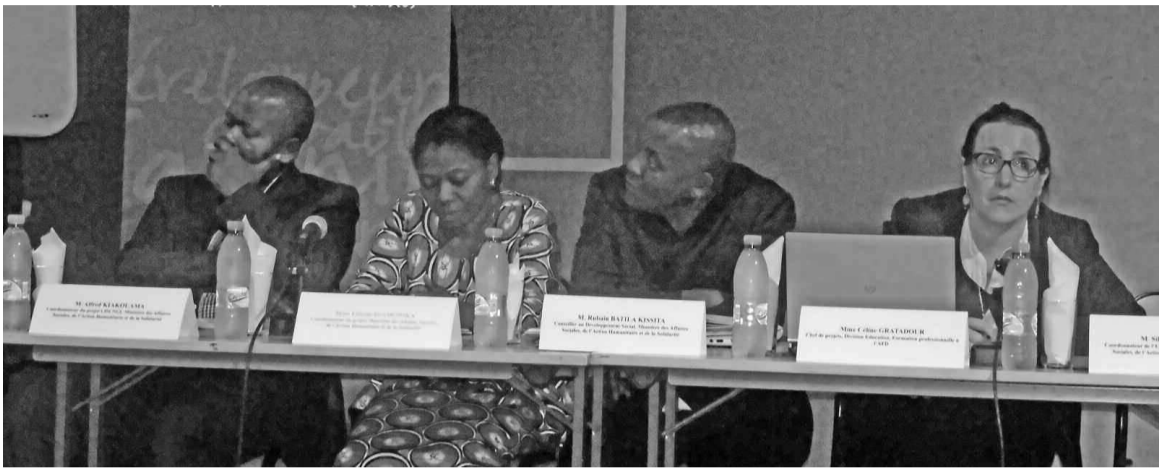
[contact@geoworks-group.com](mailto:contact@geoworks-group.com)



**LUTTE CONTRE L'EXCLUSION SOCIALE**

**Le Congo et l'AFD échangent sur la question à Brazzaville**

À l'occasion du séjour à Brazzaville de la mission de supervision du Projet d'appui à la refondation de la formation en travail social, l'Agence française de développement (AFD) et des experts congolais ont organisé une table ronde sur le thème : « Croissance inclusive : quelles pistes d'actions pour la lutte contre l'exclusion sociale au Congo ? »



Les conférenciers (© Adiac).

La lutte contre l'exclusion sociale constitue un enjeu important au Congo où des couches importantes de la population demeurent pauvres et vulnérables, ont souligné les experts.

« Ces couches sociales sont souvent victimes d'exclusion et de marginalisation, avec des difficultés d'accès aux services sociaux de base », a rappelé Céline Gratadour, chef de projet à la division Éducation, formation professionnelle et emploi à l'AFD à Paris. Elle a par ailleurs évoqué l'approche de l'AFD sur la protection sociale, qui a consacré en 2012 près de 7 millions d'euros au financement d'actions dans les pays en développement et d'outre-mer. Ces projets, a-t-elle assuré, contribueront no-

tamment à la scolarisation de 10 millions d'enfants en école primaire et de 3 millions en collège, ainsi qu'à l'amélioration de l'approvisionnement en eau potable pour 1,79 million de personnes. D'autres communications présentées par des cadres du ministère des Affaires sociales ont montré les efforts du gouvernement congolais en faveur des personnes vulnérables. Rubain Batila Kissita, conseiller au développement social au ministère des Affaires sociales, de l'Action humanitaire et de la Solidarité, a évoqué la politique nationale d'action sociale comme réponse à la lutte contre l'exclusion sociale au Congo. Il a expliqué que le plan national d'action sociale prévoyait un certain

nombre de dispositions pour les personnes vulnérables allant dans le sens de la solidarité nationale. Il s'agit, a-t-il précisé, de mesures de protection, de mesures promotionnelles, du renforcement du cadre de gestion de la famille, de l'approche communautaire, du droit des personnes en situation de haute vulnérabilité, de la gestion axée sur les résultats, etc. « Le plan national d'action sociale a pour intention finale de fournir à l'ensemble de la population un centre de protection sociale impartant des mesures de base en vue de réduire la vulnérabilité, d'aider à mieux gérer les risques sociaux et de garantir l'activité humaine », a conclu Rubain Batila Kissita.

Tiras Andang

**AFRIQUE/UNION EUROPÉENNE**

**José Manuel Barroso appelle l'Afrique à tirer parti des expériences de l'UE**

C'est dans son discours à l'ouverture du 5e Forum des affaires Afrique-UE, que le président de la Commission européenne a fait cette invite à l'Afrique en matière de marché commun, pour stimuler le commerce et la croissance économique.

« Il existe maintenant plus d'un milliard d'abonnés à la téléphonie mobile sur le continent. Et l'on s'attend à ce que l'essor de l'Afrique crée 128 millions de ménages de consommateurs supplémentaires d'ici à 2020. En résumé, le potentiel est immense », a dé-



José Manuel Barroso

claré José Manuel Barroso. Il propose à l'Afrique de tirer parti de sa jeunesse et d'utiliser

les ressources du secteur privé dans le cadre d'un marché commun. Et José Manuel Barroso de souligner : « Tout comme l'Europe qui a énormément profité de la création de son marché commun, l'Afrique avance maintenant en ce qui concerne le commerce à l'échelle régionale et intracontinentale. C'est un point essentiel, pour l'Union européenne : 72% du commerce total se fait au sein de l'Europe, en Afrique ce chiffre actuellement est d'environ 12% seulement. »

Noël Ndong

**ONU**

**Le Conseil de sécurité condamne toute négation du génocide rwandais**

Une résolution condamnant la négation du génocide de 1994 a été adoptée le 16 avril par le Conseil de sécurité des Nations unies, quelques jours seulement après la commémoration du vingtième anniversaire de ce massacre qui avait fait plus de 800 000 morts, principalement des Tutsis, mais aussi des Hutus modérés et d'autres personnes opposées au génocide

Dans cette résolution adoptée à l'unanimité, le Conseil de sécurité souligne qu'il importe désormais de tirer les leçons de ce génocide. Il invite instamment les États membres à se doter de programmes éducatifs pour graver dans l'esprit des générations futures les leçons du génocide. Le conseil salue « les efforts déployés par les États membres pour mener des enquêtes et poursuivre toutes personnes accusées de ce génocide » et demande à tous les États de coopérer avec le Tribunal pénal international pour le Rwanda (TPIR), le mécanisme international chargé d'exercer les fonctions résiduelles des tribunaux pénaux, et le gouvernement rwandais afin d'arrêter et de traduire en justice les neuf fugitifs restants mis en accusation par le TPIR.

Les membres du conseil demandent aux États d'enquêter sur les faits, d'arrêter, de poursuivre ou d'extrader « tous autres fugitifs accusés de génocide qui résident sur leur territoire, y compris les dirigeants des FDLR » (Forces démocratiques pour la libération du Rwanda). Enfin, ils demandent « aux États qui ne l'ont pas encore fait d'envisager, à titre hautement prioritaire, de ratifier la Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide ou d'y adhérer et, au besoin, de se donner chacun des lois en exécution des obligations découlant de ladite convention. » La résolution relative au génocide rwandais a été adoptée par le Conseil de sécurité pour marquer la commémoration du vingtième anniversaire de ce massacre. À cette occasion, le vice-secrétaire général des Nations unies, Jan

Eliasson, a rappelé que cette tragédie était « l'un des chapitres les plus sombres de l'histoire humaine. »

« Alors que nous commémorons le vingtième anniversaire du génocide, nous rendons aussi un hommage spécial à l'impressionnant travail des Rwandais pour se relever et se réconcilier », a-t-il souligné. Selon lui, le Rwanda est l'un des rares pays à avoir établi une institution chargée de prévenir le génocide.

Jan Eliasson a rappelé qu'aucun pays n'était à l'abri de ce type d'atrocités. « Toutes les sociétés doivent donc évaluer leur vulnérabilité et travailler à tous les niveaux pour renforcer la résilience, la tolérance et la vigilance pour détecter les signes avant-coureurs des crises de cette nature », a-t-il dit. Et de souligner que les conflits actuels en Syrie, au Soudan du Sud et en République centrafricaine montraient que les efforts pour protéger les populations à travers le monde contre les atrocités restaient incertains.

Aussi Jan Eliasson a-t-il appelé tous les États à assumer leur responsabilité de prévenir le génocide et d'autres atrocités, de protéger et de promouvoir les droits humains, et de soutenir la diversité de la société civile.

De son côté, l'ancien représentant permanent de la Nouvelle-Zélande, Colin Keating, qui occupait en avril 1994 la présidence du Conseil de sécurité, a, dans son discours, présenté des excuses pour n'avoir pas pris des mesures drastiques pour arrêter le génocide rwandais. « Ma première responsabilité aujourd'hui est de commémorer le souvenir des victimes, qui ont été près d'un million à mourir, et des survivants. Cette réunion fournit également une occasion propice pour moi, en ma qualité d'ancien président du conseil, de présenter mes excuses pour ce que nous n'avons pas réussi à faire en 1994 et pour que cela soit officiellement inscrit dans les documents officiels du Conseil de sécurité », a-t-il conclu.

Nestor N'Gampoula

Tél: 06 600 0000

Agence de Pointe-Noire  
319, Avenue Charles De Gaulle  
Face à l'Hôtel Migitel

**LE TELEPHONE DE BUREAU NOUVELLE GENERATION**

**EN LIGNE AVEC LE SUCCES : Poste OMNITOUCH 8082 My IC PHONE**

NE PERDEZ AUCUN APPEL DE VOS CLIENTS.

AUGMENTEZ LA CROISSANCE DE VOTRE ACTIVITE.

- Ecran tactile de 7 pouces rétroéclairé
- Intelligence du Smartphone sur votre téléphone de bureau
- Personnalisation de la page d'accueil
- Carnet d'adresse, conférence, messagerie
- OMNITOUCH 8082, équipement SIP
- Combiné Bluetooth

CONTACTEZ NOUS DES AUJOURD'HUI

info@ofis-ort.com  
www.ofis-reseaux-telecoms.com

Expert Business Partner

Tél: 01 600 0000

Agence de Brazzaville  
Boulevard Sassou Nguesso Centre-Ville  
Face au Ministère des Postes & Télécommunications





IT. Services. People. You trust.

Ensemble, améliorons votre performance !

Formation	Durée	Date	Ville
Avril 2014			
Windows 7 : Prise en main de votre poste de travail	1 jour	14	Pointe-Noire
Windows 8 : Prise en main de votre poste de travail	1 jour	15	Pointe-Noire
Word 2010/2013 : Fonctions de base	3 jours	16-18	Pointe-Noire
Excel 2010/2013 : Fonctions de base	3 jours	22-24	Pointe-Noire
Excel 2010/2013 Tableaux et Graphiques Croisés Dynamiques	1 jour	29	Pointe-Noire
Piloter un projet avec Ms Project 2010	3 jours	28-30	Pointe-Noire
Troubleshooting Windows 7 in Enterprise + Certification	3 jours	28-30	Brazzaville
Mai 2014			
CCNA + Certification 200-120	10 jours	5-17	Pointe-Noire
Windows Server 2008 + Certification	5 jours	19-23	Brazzaville
Créer les sites webs avec les CMS Joomla 2.5 et Drupal 7	5 jours	19-23	Brazzaville
ITIL V3 Foundation + Certification	3 jours	26-28	Pointe-Noire
Créer les sites webs avec les CMS Joomla 2.5 et Drupal 7	5 jours	26-30	Pointe-Noire









**Tél: 06 600 0000**

Agence de Pointe-Noire  
319, Avenue Charles De Gaulle  
Face à l'Hôtel Migitel

info@ofis-otc.com  
www.ofis-otc.com

**Tél: 01 600 0000**

Agence de Brazzaville  
Boulevard Sassou Nguesso Centre-Ville  
Face au Ministère des Postes & Télécommunications






**FORAGE D'EAU ET CONSTRUCTION**  
**FORECO** SARL

La meilleure solution à vos problèmes d'Eau Potable.

Contacts : 06 653 50 21 / 06 662 46 46  
Email : foreco.sarl@yahoo.fr - Site web: www.foreco-sarl.com  
Siège POINTE-NOIRE : RN 1 Loandjili face cimetière Mont Kamba  
Agence BRAZZAVILLE : 308 Avenue des 3 Martyrs Plateau des 15 ans

**NOS COMPETENCES**

- » Etudes Hydrogéologiques et Géophysiques
- » Réalisation et Maintenance des Forages d'Eau
- » Projet d'Adduction d'Eau Potable
- » Construction (bâtiments, château d'eau, ...)



le monde de l'informatique

**Promotion spéciale**

Ordinateurs portables **acer**

**Acer Aspire E1-570**



**Spécificités**

- \* Intel Core i5-3337U, Système Windows 8
- \* 1.8 GHz with Turbo Boost up to 2.7 GHz
- \* 4 GB DDR3 Memory, 500 GB HDD
- \* 15.6" HD LED LCD, HD WEBCAM
- \* French keyboard, DVD-Super Multi DL drive

Prix : **479.000** TTC

**Acer Celeron (Rouge et Gris)**



**Spécificités**

- \* Intel Celeron, Processor (2.2 GHz), Système d'exploitation Windows 7
- \* 4 GB DDR3 Memory, 500 GB HDD, 15.6" HD LED LCD, HD WEBCAM
- \* French keyboard, DVD-Super Multi DL drive

Prix : **265.000** TTC

**Acer Aspire V5-131**



**Spécificités**

- \* Intel Celeron
- \* Système d'exploitation Windows 7
- \* 2 GB DDR3 Memory, 320 GB HDD
- \* 11.6" HD LED LCD, HD WEBCAM
- \* French keyboard, DVD-Super Multi DL drive

Prix : **259.000** TTC




Avenue Alphonse Fondere, Immeuble C.N.S.S, City-center, Centre-ville, Brazzaville, République du CONGO  
Tel: 00242 05 381 34 34 / 06 881 34 34 - Courriel: info@terratech-cg.com - Web: www.terratech-cg.com



**SIÈGE: AVENUE FELIX EBOUE, IMMEUBLE << LE 5 FEVRIER 1979 >> BP 2818  
CENTRE VILLE - CONGO BRAZZAVILLE**

**AGENCE DE POINTE-NOIRE: ZONE PORT, 26; RUE SIKOU DOUME PRES DE  
L'HOTEL LE FEZ BP 664- Tel: 06 668 11 53**

**AGENCE DE BRAZZAVILLE: ZONE DE FRET DE L'AEROPORT MAYA MAYA  
BP 2318- TEL: 06 668 11 45**

**COMMISSIONNAIRE EN DOUANE**    **COMMISSIONNAIRE DE TRANSPORT**    **CONSIGNATAIRE**

**AGRÉE CEMAC**

geoworks-group.com



contact@geoworks-group.com

## CENTRAFRIQUE

## Les agences des Nations unies lancent un appel aux bailleurs de fonds

**Alors que les violences se poursuivent en Centrafrique, plusieurs agences du système des Nations unies ont demandé aux donateurs, le 16 avril à Genève (Suisse), de financer les opérations d'aide d'urgence destinées aux civils qui fuient le pays depuis décembre 2013.**

Des financements sont nécessaires pour satisfaire les besoins urgents en matière d'abri, de nourriture, d'eau et d'installation d'assainissement, de soins de santé, d'éducation et de besoins essentiels.

La communauté humanitaire estime que le nombre de 362 200 réfugiés pourrait être atteint fin 2014. C'est la raison pour laquelle la communauté internationale recherche la somme de 274 millions de dollars dans le cadre d'un plan régional d'aide.

L'ONU estime à près de 200 000 le nombre de personnes ayant déjà fui ces quatre derniers mois la violence en Centrafrique. Elles luttent désormais pour recommencer leur vie au Cameroun, au Tchad, en République démocratique du Congo et en République

centrafricaine. Outre les Centrafricains, les rapatriés et les ressortissants de pays tiers se comptent par milliers avec, parmi eux, des Camerounais, des Tchadiens et des Congolais qui vivaient en Centrafrique depuis des générations avant que la crise actuelle ne les ait forcés à retourner dans des pays où ils n'ont plus aucune attache, ce qui les rend vulnérables. Lors de la présentation du plan régional d'aide, le haut-commissaire des Nations unies pour les réfugiés, Antonio Guterres, a déploré le manque de fonds pour faire face aux besoins urgents. « *Toutes les agences travaillant dans la région sont dramatiquement sous-financées. Le HCR dépense déjà trois fois plus d'argent que le montant reçu ou promis pour cette opération d'urgence et c'est toujours largement insuffisant pour répondre aux vastes besoins de cette population. Cela ne peut pas durer* », a-t-il souligné.

La crise centrafricaine a commencé en décembre 2012, lorsque les rebelles séléka ont lancé, dans le nord du pays, un soulèvement qui a débouché sur la chute du régime de François Bozizé en mars 2013. Pendant des

mois, les combattants séléka, pour la plupart des musulmans, ont commis des atrocités contre les chrétiens.

Regroupés dans le mouvement anti-balaka, ceux-ci, à leur tour, visent les communautés musulmanes tant à Bangui, la capitale, que dans l'ouest du pays.

Ces violences intercommunautaires ont eu un effet dévastateur sur les civils des deux communautés, entraînant le déplacement de 600 000 personnes à l'intérieur du pays. Ce sont principalement des femmes et des enfants ayant fui les atrocités en Centrafrique qui arrivent dans les pays voisins.

Outre des ONG, les agences des Nations unies participant à ce plan régional sont : le Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR), l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), le Fonds des Nations unies pour la population (FNUAP), le Fonds des Nations unies pour l'enfance (UNICEF), le Programme alimentaire mondial (PAM) et l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

Nestor N'Gampoula

## DÉVELOPPEMENT

## Carlos Lopes condamne la fuite des capitaux africains

**Le sous-secrétaire général des Nations unies et secrétaire exécutif de la Commission économique des Nations unies pour l'Afrique, invite les pays africains à prendre des mesures idoines pour mettre fin à la fuite des capitaux du continent, qui pourraient servir au développement durable et au programme de transformation.**

L'appel a été lancé le 10 avril, à Addis-Abeba (Ethiopie), lors du séminaire organisé conjointement par la CEA et le Consortium pour la recherche économique en Afrique (Créa), sur le thème : «

*La fuite des capitaux et les paradis fiscaux en Afrique subsaharienne* ». « *Les capitaux qui quittent les pays en développement chaque année à titre de flux financiers non déclarés, ce que l'on nomme fuite des capitaux, correspond à près de dix fois les flux d'aide internationale annuelle, et à deux fois le montant de la dette annuelle des pays en développement* », peut-on lire dans un communiqué. Et ce dernier de poursuivre : « *La fuite des capitaux représente un fardeau plus élevé en Afrique que dans d'autres régions* », appelant à des mesures pour mettre

fin à cette fuite des capitaux illicites par les décideurs africains et occidentaux, si l'on veut s'inscrire dans une dynamique de progrès. Carlos Lopes a cependant indiqué que l'Afrique était en train de perdre des ressources de grande envergure à travers ces flux financiers illicites. « *La plus grande tragédie est le fait que les pays africains sont privés des ressources nécessaires pour répondre aux besoins de devises étrangères* », a-t-il expliqué, estimant le déficit annuel du financement des infrastructures du continent à 31 milliards de dollars.

Noël Ndong

## RENCONTRES INTELLECTUELLES

## Cinquième édition de la Semaine africaine de Sciences Po

**La Semaine africaine, organisée par l'Association des étudiants de Sciences Po pour l'Afrique (Aspa), fête ses cinq ans du 16 au 18 avril sur le thème « Africa 2.0 : l'Afrique passe à la vitesse supérieure ».**

Au programme de cette année, conférences, débats, ateliers, défilé de mode et une nouveauté : le seul foodtruck africain de la région parisienne, le « Black Spoon », lancé par Fati Niang en décembre 2013, sera présent les trois jours au moment du déjeuner.

Le mercredi 16 avril a été consacré aux nouvelles technologies avec notamment une conférence de l'entrepreneur congolais Véronique Mankou, PDG de VMK. Ce jeudi 17 avril, la Librairie-Galerie Congo tient un stand dans le hall de

Sciences Po. L'auteur Thomas Dietrich sera présent pour les dédicaces et le documentaire de l'activiste et journaliste Rokhaya Diallo Les Marches de la liberté dont la projection est prévue l'après-midi. Suivra une discussion avec la réalisatrice du documentaire. Jean-Michel Sévérino, ancien directeur de l'Agence française de développement et gérant de « Investisseurs et partenaires », une société de gestion de fonds consacrée aux PME d'Afrique, figure parmi les intervenants de la table ronde quotidienne dédiée à l'investissement sur le continent africain. Le vendredi sera placé sous le signe de la beauté avec marché de créateurs, ateliers de confection de bijoux en wax qui mettra en exergue la créa-

trice Kinanoé. Le public a le choix entre un défilé de mode et une conférence sur le thème du culte de la beauté en Afrique.

Créée en mai 2006, l'Aspa est une association de l'Institut d'études politiques de Paris qui vise à promouvoir l'Afrique dans toute sa diversité. L'Aspa cherche à enrichir le débat d'idées sur les enjeux de développement de l'Afrique et les problématiques économiques, politiques et culturelles relatives à l'Afrique.

Il s'agit, au travers de cette Semaine africaine et des nombreux autres événements organisés par l'association, de montrer une Afrique dynamique, créative et audacieuse !

Pauline Pétesch

## DÉFENSE ET SÉCURITÉ

## Une plus forte augmentation des dépenses militaires en 2013

**Selon l'Institut international de recherche sur la paix de Stockholm (Stockholm International Peace Research Institute – SIPRI), l'Afrique a enregistré la plus forte progression des dépenses militaires au niveau mondial en 2013.**

Le rapport du SIPRI, qui vient d'être publié, précise que les dépenses militaires du continent ont progressé de +8,3% en 2013, soit 44,9 milliards de dollars. Cette augmentation est attribuée aux revenus pétroliers de pays comme l'Algérie ou l'Angola. À l'échelle continentale, la plus forte augmentation des dépenses militaires a été enregistrée au Ghana, producteur de pétrole, qui a triplé son budget d'armement, passant de 109 à 306 millions de dollars entre 2012 et 2013. L'Angola a vu ses dépenses militaires culminer à 6,1 milliards de dollars en 2013, soit une augmentation de +36% en un an, devenant ainsi le deuxième pays africain en termes d'importance de budget consacré à la défense, devant l'Afrique du Sud (4,1 milliards de dollars en 2013).

L'Algérie, riche en pétrole, a de son côté augmenté de 8,8% son budget consacré à l'armement pour atteindre 10,4 milliards de dollars en 2013. Le rapport souligne que c'est la première fois que les dépenses militaires d'un seul pays africain dépassent le seuil de 10 milliards de dollars. Le SIPRI explique cette montée des dépenses militaires par le « *désir de ce pays pétrolier d'Afrique du Nord d'acquiescer le statut de puissance régionale, le rôle prépondérant de l'armée et le souci de lutter plus énergiquement contre le terrorisme islamiste en plein essor à la frontière algéro-malienne* ».

D'autres pays africains, tels que la République démocratique du

Congo ou la Zambie, ont également augmenté leurs dépenses militaires en 2013, respectivement de +34% et +15%.

À l'échelle mondiale, les dépenses militaires se sont établies à 1 750 milliards de dollars en 2013, un chiffre qui serait en baisse du fait de la réduction des budgets des armées occidentales, et en particulier de l'armée américaine. Cependant, « *l'augmentation des dépenses militaires dans les pays émergents et en développement se poursuit sans relâche. Même si dans certains cas, elle est la conséquence naturelle de la croissance économique ou une réponse à des besoins de sécurité réels, dans d'autres cas, elle représente une dilapidation des revenus tirés des ressources naturelles, et est le fait de régimes autocratiques, ou de l'apparition de courses régionales à l'armement* », a indiqué dans un communiqué le directeur de recherche sur les budgets militaires au sein du SIPRI, Sam Perlo-Freeman. Les États-Unis, qui disposent du plus important budget consacré à la défense, l'ont cependant baissé de 7,8% à 640 milliards de dollars, avec la fin des opérations en Irak, le début du retrait d'Afghanistan et les coupes automatiques dans les dépenses adoptées par le Congrès en 2011. Les trois pays suivants — la Chine, la Russie et l'Arabie saoudite — font en revanche partie des vingt-trois pays ayant plus que doublé leur budget depuis 2004.

N.Nd.

## CONCOURS DE CULTURE GÉNÉRALE

## Delta le Bambino remporte le premier prix

**Le Delta Bambino, grâce à sa candidate Axelle, a remporté pour la deuxième fois le concours inter-écoles « Question pour un champion Afrique », mettant en compétition les élèves de CM1 et CM2 de huit établissements de Brazzaville.**

Les huit finalistes divisés en deux poules ont concouru en trois étapes en commençant par des questions dans différents domaines tels que l'histoire, la géographie ou dans une liste de thème précis. Ensuite, la finale a opposé les deux candidats. Sandy Niels, de Saint-Exupéry, est arrivée deuxième.

Les lauréats ont reçu différents prix : encyclopédies, romans, recueils de contes, ouvrages documentaires, etc.

Le thème de cette troisième édition du jeu Questions pour un champion était les sciences ; celui de la deuxième, les mammifères. Plus que les années précédentes, l'animation a fait la part belle à l'image (vidéo-projection), de manière à favoriser la diffusion des connaissances des candidats mais aussi du public.

Les élèves des écoles 31-Décembre 1969, Aliyou-Fatima, Nkeoua-Joseph, Delta le Bambino, Notre-Dame-du-Rosaire, La Fraternité, Saint-Exupéry se retrouveront au mois de juin au stade Massamba-Débat pour une rencontre d'athlétisme (pentathlon plus course de relais).

Hermione Désirée Ngoma

## CENTRE NATIONAL DE TRANSFUSION SANGUINE

Intitulé du marché : Réhabilitation des postes de transfusion sanguine (PTS).

Référence :

Le Centre National de Transfusion Sanguine (CNTS), envisage d'attribuer des marchés de travaux pour les réhabilitations des postes de transfusion sanguine (pour le renforcement des postes).

Il s'agit de :

- Les postes de transfusion sanguine de Tié-Tié/Loandjili ;
- Les postes de transfusion sanguine de Sibiti/Zanaga/Dolisie;
- Le poste de transfusion sanguine d'Owando.

Le dossier d'appel d'offres national peut être consulté à l'adresse suivante : CENTRE NATIONAL DE TRANSFUSION SANGUINE, DIRECTION GENERALE, CELLULE DE GESTION DES MARCHES PUBLICS, BP. 462, Cité Louis Pasteur Brazzaville, Tél. (242) 06 629 91 90 / 06 987 10 27

La date limite de remise des offres est fixée  
au 18 avril 2014 à 14 h00

**Fait à Brazzaville, le**  
**La Directrice Générale**  
**Personne Responsable des Marchés Publics**

**Dr Amélia BOKILO-DZIA**

*Célébrer la Pâques avec le*  
**Vin 0% Alcool**

05 700 02 20 / 06 654 03 03

Déjà disponible chez :

## Weekend NON STOP!!!

Avec **Masolo Ya Bandeko**

Minutes incluses	Code d'activation	Coût
50 minutes	*170*6#OK	300 FCFA
100 minutes	*170*7#OK	500 FCFA

Parle plus longtemps avec Masolo Ya Bandeko.

www.waridtel.cg | 04 400 01 23 ou 123

**WARID**  
Passer à l'acte

**BUROTOP IRIS**  
www.burotop.com

**hp**  
GOLD PARTNER

**Ordinateur portable HP COMPAQ**

- Processeur Intel Dual Core à 2.4 GHz
- Mémoire RAM 4 Go
- Disque dur de 500 Go
- Ecran panoramique 15.6"
- Garantie 1 an

**+ 1 sac offert**

**225.000 FCFA\* HT**

Prix HT, paiement au comptant, ne concerne pas les clients à terme, dans la limite de 1 pièce par client.

BRAZZAVILLE: 4 Avenue FOCH, Centre ville - Tel: 05 5777 888 - 06 669 60 60  
 POINTE-NOIRE: Avenue Moe Katt Matou - après Rond Point Kassai - Tel: 04 453 53 53 - 06 958 87 88

**BASKETBALL**

# Les résultats des Congolais de la diaspora en France

**Pro A : 27<sup>e</sup> journée**

Limoges chute à Dijon (69-81) et perd sa place sur le podium (5<sup>e</sup> avec 63% de victoires). En 32 minutes de jeu, Nobel Boun-gou Colo a rendu une feuille de statistiques honorable avec 15 points (4/4 aux tirs, 1/4 aux tirs primés, 6/7 aux lancers francs), 4 rebonds (2/2), 1 contre défavorable, 4 pertes de balle, 4 fautes commises pour 4 subies et +10 d'évaluation. Nancy, en revanche, l'a emporté à Chalon-sur-Saône (80-71). Si

Jean-Michel Mipoka n'a pas joué côté nancéien, Steed Tchicamboud a disputé 27 minutes pour 7 points, 1 rebond, 1 contre défavorable, 3 passes décisives, 1 interception, 1 perte de balle, 3 fautes subies et +5 d'évaluation. Sans Giovan Oniangue ni Pacellis Morlende, blessés jusqu'en fin de saison, Paris-Levallois et Villeurbanne s'affrontaient vendredi soir.

Un match qui a souri aux Parisiens (79-53). À trois journées de la fin de la saison régulière,

Paris-Levallois est second, Limoges cinquième, Nancy sixième et Villeurbanne est huitième.

**Pro B : 40<sup>e</sup> journée**

Boulogne-sur-Mer reprend la tête du championnat en battant Boulazac (88-70). En 28 minutes de jeu, Loïc Akono n'a pas fait d'étincelles avec 5 points, 2 rebonds, 3 passes décisives, 3 pertes de balle, 1 faute commise pour 2 subies et +2 d'évaluation.

**Camille Delourme**

**FOOTBALL**

# Les résultats des Diables rouges et des Congolais de la diaspora en Europe

**Grèce, demi-finale retour**

L'Olympiakos Le Pirée est privé du doublé Coupe-championnat par le PAOK Salonique (1-2). Vainqueur 2-1 à l'aller, le club de la capitale a été battu 1-0 mercredi soir, dans une ambiance apocalyptique (match débuté avec deux heures de retard en raison de jets de fumigènes et de poissons pourris, insultes et chants racistes). Malgré un très bon Delvin Ndinga, l'Olympiakos a plié au retour des vestiaires. Dans un stade du PAOK envahi par la fumée des fumigènes et des bombes lacrymogènes, la tension était vive, entre les deux forma-

tions. Trois expulsions ont rendu la fin de match houleuse et sous la menace des hooligans locaux, Ndinga et ses coéquipiers durent rentrer au vestiaire sous la protection de la police.

**Suisse, 30<sup>e</sup> journée, 1<sup>re</sup> division**

Le FC Aarau d'Igor Nganga, titulaire, avait bien débuté la rencontre, en ouvrant le score à la 11<sup>e</sup> face à Luzerne. Qui égalisera à la 44<sup>e</sup>, puis prendra l'avantage à la 70<sup>e</sup>, alors qu'Aarau a été réduit à dix à la 57<sup>e</sup>. Mais la formation de Nganga conserve 7 points d'avance sur Sion, son premier poursuivant.

**Camille Delourme**

**Pointe-noire Paris**

**6 rotations par semaine**

**3 vols directs**  
Mardi, Vendredi et Dimanche

**3 vols via Brazzaville**  
Lundi, Mercredi et Vendredi

**ECAir**  
Bienvenue chez vous.

www.flyecair.com + 242 065 09 05 09 (Congo)  
relationclients@flyecair.com + 33 1 78 77 78 77 (France)

**MARCHÉS Africains**  
TOUTE L'INFORMATION SUR L'ÉCONOMIE AFRICAINE

édition **CONGO**  
HORS SÉRIE N° 37 - avril 2014

**AFRICA OIL & GAS CORPORATION**  
1<sup>er</sup> GROUPE PÉTROLIER PRIVÉ CONGOLAIS  
aogc-congo.com

**Interviews**

- Sylvie Dossou : Représentante de la Banque mondiale en République du Congo
- Jean-Chrysostome Mékondongo : Secrétaire permanent du Pool énergétique de l'Afrique centrale
- Jean-Jacques Bouya : Ministre chargé de l'Aménagement du territoire et de la Délégation générale aux Grands Travaux
- Pierre Oba : Ministre des Mines et de la Géologie
- Yvonne Adélaïde Mougany : Ministre des PME et de l'Artisanat
- Antoine Ngakosso : Directeur général des Impôts et des Domaines
- Crespim Simedo Pereira : Associé et directeur juridique et fiscal EY Congo et EY RDC
- Christophe Guyant : Directeur général de Cotecna Congo
- Lazare Komi Noulekou : Directeur général d'Ecobank Congo
- Serge Tondou : Directeur général de la Banque Commerciale Internationale
- Guy Tamby : Administrateur directeur général de Société Générale Congo
- Calixte Médard Tabangoli : Directeur général de la Banque Postale du Congo
- Philippe Ribéri : Directeur général d'Ascoma Congo
- Clément Mierassa : Président du PSDC/Opposition

**Industrialisation tous azimuts**

**ACTUELLEMENT EN KIOSQUE**

**LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE**

**BULLETIN D'ABONNEMENT**

**MES RÉFÉRENCES**

Nom : .....  
Prénom : .....  
Société : .....  
Adresse : .....  
Ville : ..... Code postal : .....  
Tél. : ..... E-mail : .....

**Titre d'abonnement :** 3 mois  6 mois  1 an  **Date et signature**

**Mode de paiement :** Chèque  Espèces

**NB : Ce coupon est à retourner sous pli fermé aux adresses suivantes : BRAZZAVILLE : 84, Boulevard Denis-Sassou-N'Guesso, Immeuble Les Manguiers / Mpila, Tél. : + 242 06 632 55 41, 06 634 93 33, 05 548 46 16  
POINTE-NOIRE : Avenue Germain Bikoumat, Immeuble Les palmiers (à côté de la Radio Congo), Tél. : + 242 06 963 31 34  
RDC - KINSHASA : 1430, Avenue Colonel Ebeya, Commune de la Gombé, Tél. : +243 015 166 200**

## COUPE DE FRANCE DE FOOTBALL

## Douniama en finale, Bouka Moutou sorti par Rennes

Exploit de Guingamp qui se qualifie aux dépens de Monaco et ses stars (Moutinho, Berbatov, Toulalan, Rodriguez et Abidal). Dans son antre du Roudourou, les Costarmoricains l'ont emporté 3-1 après prolongations et retrouveront Rennes au Stade de France, cinq ans après leur victoire de 2009 face au... Stade Rennais.

Remplaçant au coup d'envoi, Ladislav Douniama a réalisé une entrée explosive à la 83<sup>e</sup> minute : dans les secondes suivantes, il tentait une frappe lointaine et puissante que Romero détournait sur sa barre (84<sup>e</sup>). Actif durant les prolongations, comme sur cette remise de Beauvue que « Kirikou » ne peut reprendre (94<sup>e</sup>) ou sur ce one-two avec Martins-Perreira (96<sup>e</sup>). Également présent pour aller au charbon et défendre l'avantage de son équipe, sanctionné d'un carton jaune (120<sup>e</sup>). Le chouchou du Roudourou ira ensuite célébrer la qualification dans le Kop



Auteur d'une entrée dynamique face à Monaco, Ladislav Douniama a célébré la qualification avec les supporters guingampais (© DR).

rouge dans une ambiance délirante.

La route du Stade de France s'est arrêtée au Stade de la Route de Lorient pour Angers, éliminé par Rennes (3-2). Les Angevins avaient pourtant ouvert le score, mais ont finalement subi la loi des Rouge-et-Noir. Plutôt convaincant, alors

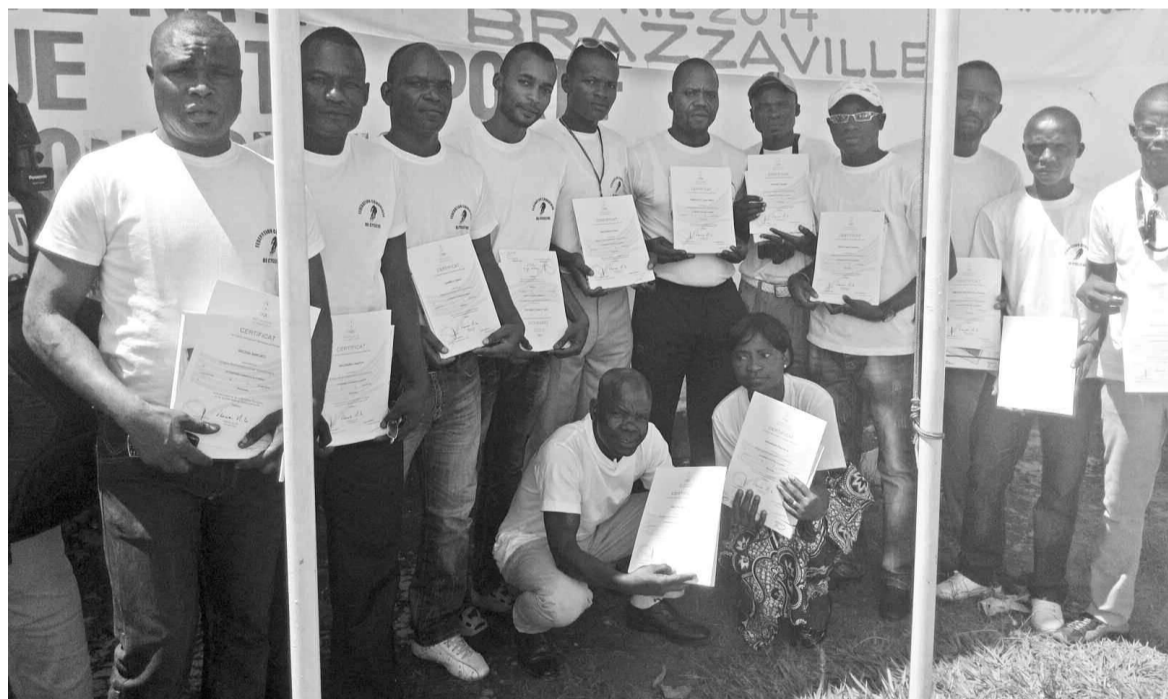
qu'il a hérité d'un gros client en la personne de Grosicki, Arnold Bouka Moutou a rendu une copie propre. Un peu court toutefois sur le second but rennais. Le SCO doit désormais se concentrer sur sa fin de saison et une accession en Ligue 1 toujours possible.

Camille Delourme

## CYCLISME

## Vingt entraîneurs de niveau 1 attendus sur le terrain

À l'issue du stage de formation auquel ils ont pris part du 5 au 17 avril à Brazzaville, les techniciens doivent relever le défi d'élever le niveau technique des cyclistes congolais, dans le cadre de la préparation des onzièmes Jeux africains.



Les entraîneurs formés crédit photo Adiac

Après la formation, les nouveaux entraîneurs qui ont obtenu le grade de niveau 1, reprendront leurs vélos sur la route de l'entraînement pour la formation des compétiteurs. L'objectif étant d'améliorer leurs qualités techniques et physiques. C'est principalement pour cette raison que la Fédération congolaise de cyclisme (Fécocyc) les a mis en stage, avec le concours du ministère des Sports et de l'Éducation physique ainsi que du Comité national olympique sportif congolais. « L'essor du cyclisme dépend de la qualité des entraîneurs qui encadrent les athlètes », a déclaré

le président de la Fécocyc, Bokoko Iloy, avant de souligner que cette formation avait aussi pour but d'augmenter le nombre d'entraîneurs nationaux de niveau 1. L'expert belge, Simon Peret, qui a dirigé le stage, a demandé aux entraîneurs formés de ne pas faillir à leur devoir. « Il vous revient de redorer le blason du cyclisme congolais », a-t-il déclaré. Il a également appelé la Fécocyc à programmer d'autres formations dans les jours à venir. Car une fédération sportive ne peut vivre sans entraîneurs de qualité. Pourtant, certains stagiaires venus de l'intérieur du pays ont évoqué

quelques difficultés dans la réalité de terrain. Ainsi leur manque-t-il souvent du matériel. Les vélos utilisés ne sont pas conformes aux normes du cyclisme, les entraînements se font parfois sur des routes non bitumées...

Une manière pour eux de sous-entendre que les difficultés de terrain vont limiter les performances des athlètes dont ils ont la charge.

En attendant la formation des entraîneurs de niveau 2, des encadreurs feront de leur mieux pour atteindre les objectifs fixés par la Fécocyc. Ils l'ont promis.

Rominique Nerplat Makaya

## NÉCROLOGIE

Stanislas Okassou, Mathieu Ossalé Keké et la famille Okoko ont la profonde douleur d'annoncer aux parents, amis et connaissances le décès inopiné de leur cousine et fille Jordanie Paola Okoko survenu le 13 avril 2014 au CHUB.

La veillée se tient au domicile familial, 66, rue Tchitondi à Talangaï, derrière l'église Kimbanguiste.

La date des obsèques vous sera communiquée par voie de presse.

La famille



Christian Omboumahou et Béatrice Itoua-Ngombawa ont le profond regret d'annoncer aux parents, amis et connaissances le décès de leur mère et sœur la nommée Marguerite Fauste Chantal Itoua survenu le samedi 12 avril 2014 au CHU de Brazzaville. La veillée mortuaire est organisée au 145, rue Mbochis, Ouenzé Brazzaville (entre Miadéka et Madoukou).

L'inhumation a lieu ce vendredi 18 avril 2014 au cimetière du Centre-ville.

## PROGRAMME DES OBSÈQUES DE BONGO GOCKARD

Parfait Wilfried Douniama, journaliste aux Dépêches de Brazzaville, la veuve Bongo, née Essama Bora Henriette et famille annoncent aux parents, amis et connaissances, que l'inhumation de leur petit frère et fils, Bongo Gockard «Gogo» aura lieu le 19 avril selon le programme ci-après :

9h00 : levée du corps à la morgue municipale de Brazzaville ;

11h00 : recueillement au domicile familial sis au n° 1 de la rue Ngonny, à Talangaï, arrêt de bus PSP Kibeliba.

14h00 : départ pour le cimetière Ekouya à Itatolo ;  
17h00 : fin de cérémonie.



## REMERCIEMENTS

Monsieur Dzaba Nieme Charles ses enfants :

-Docteur Dzaba-Nieme Sandra

-Dzaba Cédric

-Dzaba-Dzoualou Sorel

-Dzaba-Nieme Charles Juvénal

-Dzaba-Nieme Dorland Carvely

Remercient tous les parents, amis et connaissances pour leur assistance ainsi que leur aide multi-

forme, lors des obsèques de son épouse, mère madame Dzaba née

Matouamouini Damarie décédée

le 14 mars 2014 au CHU de Braz-

zaville.

Que son âme repose en paix.





**Musée du Bassin du Congo**

**ANNONCE**

Le Musée Galerie du Bassin du Congo présente du 14 avril au 14 juin 2014, l'exposition spéciale de l'artiste peintre-sculpteuse congolaise, Rhode Bath-Schéba Makoumbou. Thème de l'exposition : Du rappel au repère » sculptures contemporaines. Adresse: 84, bld Denis Sassou N'Guesso, Immeuble Les Manguiers (Mpila) dans l'enceinte "Des Dépêches de Brazzaville"



**Assurances et Réassurances du Congo**

Nous vous accompagnons pour tous vos besoins en assurances.

- ASSURANCE AUTOMOBILE
- ASSURANCE RESPONSABILITE CIVILE
- ASSURANCE MALADIE
- ASSURANCE VOYAGE
- ASSURANCE TRANSPORT
- ASSURANCE GLOBALE BANQUE
- ASSURANCE INDIVIDUELLE ACCIDENT
- ASSURANCE TOUS RISQUES (Chantiers, Montages et Essais)
- ASSURANCE INCENDIE
- ASSURANCE MULTI-RISQUES HABITATION
- ASSURANCE SCOLAIRE

**ASSURANCE MULTI-RISQUES BUREAU**  
Protégez votre entreprise dès maintenant!

**AMC Telecom**  
**VIVA NET**

Installez Internet + un routeur Wifi à

**123.000 FCFA**

Bénéficiez d'une Connexion Haut Débit de 1 Mbps à partir de **30.000 FCFA**

Brazzaville : Avenue Alphonse Fondere, Immeuble C.N.S.S, 1er étage, Centre-ville, République du Congo  
 Pointe-Noire : Avenue Charles De Gaulle, Centre-ville (en face de l'hôtel MIGITEL), République du Congo  
 Téléphones : 00242 05 545 07 60/ 06 950 53 02/ 06 888 81 81  
 Courriel : support@amc-telecom.com  
 Web : www.amc-telecom.com

Dans le souci de l'augmentation de la productivité et la promotion de son produit, la société "JAM-JAM CONGO", spécialisée dans la production et la distribution de l'eau minérale en bouteilles plastiques dont le siège se trouve à Pointe-Noire, recherche des partenaires pour s'associer à elle pour un partenariat gagnant-gagnant.

Contact :  
 05 556 99 08 / 05 335 29 06  
 E-mail : jamjamcongo@yahoo.com



COMPOSITION MINERALE	mg/l
Calcium	23.5
Magnésium	1.5
Chlorure	0.25
Sulfate	0.25
Strontium	0.25
Fluorure	0.25
Manganèse	0.25
Zinc	0.25
Phosphore	0.25
Sodium	0.25
Carboneate	0.25
Protéine	0.25
Glucose	0.25
Acide ascorbique	0.25
Carotène	0.25
Minéraux	0.25



PRODUIT PAR AHLAL BEYT  
 Sous l'Autorisation N° 763/MA/SAR/0024/0995-SAR du 12 Mai 2009  
 06 672 30 23  
 05 540 72 44  
 04 402 54 74  
 01 020 25 29  
 E-mail: jamjamcongo@yahoo.fr  
 E-mail: jamjamcongo@yahoo.com  
 02 ans de garantie - Chateau d'eau  
**BEVEDN CONGO**

**DJOSON PHILOSOPHE THE WINNER & L'ORCHESTRE SUPER NKOLO MBOKA EN CONCERT**  
 Ce Samedi 19 Avril 2014 A 19H00 AU VENDOME VILLAGE  
 123 Rue Matsiona Nzoulou Batignole quartier Bopaka



## ENJEUX POLITIQUES

## L'opposition républicaine au bord de l'implosion

**La plate-forme, qui entend composer avec la majorité dans le prochain gouvernement de cohésion nationale, devrait revoir ses calculs notamment dans le choix de nouveaux adhérents, fait observer un courant contestataire incarné par Lisanga Bonganga qui dénonce les méthodes cavalières de l'autorité morale.**

Alors que tout baignait jusque-là dans l'huile au sein de l'opposition républicaine née dans la foulée des concertations nationales, la sérénité vient tout d'un coup de voler en éclat au sein de ce regroupement politique écartelé entre les intérêts divergents de ses membres. La dernière scène rapportée dans la presse, qui a vu une poignée des membres de cette plate-forme faire le pied de grue devant la résidence de leur mentor visiblement peu disposé à les accueillir, était prémonitrice de ce qui allait arriver. Lisanga Bonganga et sa clique n'apprécient guère les attitudes de Léon Kengo wa Dondo qui, de plus en plus, semble les mettre en quarantaine. À la base de cette désharmonie, l'intrusion de deux nouveaux membres au sein de cette famille de l'opposition. Leurs noms, François Muamba et Azarias Ruberwa, présidents respectivement de l'ADR et du RCD, deux partis politiques dont la filiation au sein de l'opposition demeure encore sujette à caution au regard du parcours politique controversé de leurs leaders.

À peine qu'ils ont fait acte de leur adhésion au sein de l'opposition républicaine, les deux précités tiennent à faire table rase du travail abattu par les anciens membres notamment dans l'élaboration des textes fondamentaux devant régir le fonctionnement de ce regroupement politique au motif qu'ils seraient taillés sur mesure. Une attitude désapprouvée par plusieurs sociétaires. Ces derniers, à en croire des sources, refuseraient de servir de marchepied à ces nouveaux adhérents plutôt attirés par les postes ministériels dans la perspective de la formation du gouvernement de cohésion nationale. Il circule, en effet, dans les milieux concernés que c'est dans le sérail de Kengo que seront puisés les probables opposants censés apporter l'équilibre que requiert la cohésion nationale. Une astuce vite décryptée par le courant contestataire piloté par le coordonateur Lisanga Bonganga qui n'hésite pas à tirer à boulets rouges sur Léon Kengo wa Dondo, prêt à en découdre avec ce dernier s'il n'écouterait pas la voix de la raison. Outre le fait que l'autorité morale a amorcé en solitaire le rapprochement avec l'ADR et le RCD sans les tenir informés, Lisanga Bonganga et ses amis estiment que l'opposition républicaine sortirait perdante en incorporant en son sein des personnalités aussi controversées.

La clique à Lisanga Bonganga n'admet pas, en effet, qu'un parti comme le RCD qui n'existe plus que de nom pour avoir perdu tous ses sièges au Parlement puisse intégrer l'opposition républicaine après avoir tenté de déstabiliser le pays via les pseudo rebellions du CNDP et du M23. Ce qui les écœure le plus dans cette affaire, c'est de s'entendre dire qu'Azarias Ruberwa lognerait le poste de Premier ministre et que sa candidature serait soutenue par quelques partenaires occidentaux. « Tout sauf Ruberwa », entend-on dire dans les milieux intéressés où tout serait mis en œuvre pour lui barrer la route. Le courant contestataire décèle cependant en François Muamba quelques circonstances atténuantes en mettant à l'avant-plan la représentation de l'ADR à la chambre basse avec cinq députés faisant ainsi fi de l'alliance contre-nature qu'il a opérée aux négociations de Kampala où l'opposant s'est curieusement retrouvé comme expert du gouvernement. Cette situation a littéralement vicié le climat au sein de cette plate-forme de l'opposition plus que jamais au bord de l'imposition sur fond de lutte de repositionnement.

Alain Diasso

## INGA 3

## La BAD salue l'appropriation du projet par la partie congolaise

**Le satisfecit avait été clairement marqué par le chargé du projet de la banque, Ibrahima Konate, à la clôture des trois jours des travaux sur le Projet d'appui au développement du site d'Inga et de l'accès à l'électricité (Pasel).**

L'atelier sur le lancement du Pasel tenu dans les locaux de la Cellule de gestion du projet Inga 3 (CGI3), à Kinshasa-Gombe, a été clôturé le 17 avril sous une note de satisfaction de la banque africaine de développement (Bad), représentée à ces travaux par le chargé de projet, Ibrahima Konate. « L'activité ne fait que confirmer la volonté exprimée depuis des décennies de la BAD, d'accompagner la RDC dans son développement », a-t-il souligné. Ce satisfecit, note-t-on, est un grand pas dans la réalisation de ce projet dont l'importance pour le pays, la sous-région et l'Afrique tout entière, n'est plus à démontrer.

Pour soutenir son satisfecit, en plus de cette affirmation, le chargé de projet de la BAD a souligné que cette institution monétaire africaine ainsi que les partenaires au développement ne pouvaient pas réaliser un projet sans son appropriation par les bénéficiaires. En ce qui concerne Inga 3, Ibrahima Konate a appelé la partie congolaise à rester dans le cadre des règles et procédures, comme présentées, tout en ayant à l'esprit que l'objectif final est la réalisation de ce projet. Le chargé de projet de la BAD a salué l'entente directe qui règne entre les bailleurs des fonds et la partie congolaise ainsi que la volonté de la partie congolaise de comprendre comment les choses se passent. « C'est le jalon numéro 0 qui vient d'être posé. La balle est maintenant dans le camp de chacun d'entre nous afin de travailler pour arriver aux objectifs fixés », a-t-il dit.

Dans le mot de clôture de cet atelier, le coordonnateur de la CGI3, Bernard Diaye Watekidila, a reconnu la motivation des bailleurs des fonds pour que le projet Inga 3 soit mis en œuvre dans un bref délai. Tout en relevant le déficit énergétique dont souffre la RDC, il a insisté sur l'importance du projet Inga. « Si l'on veut que le pays soit émergent, il faut compter sur le projet Inga. Inga est incontournable »,



Les participants lors des travaux

a-t-il appuyé.

## Appropriation du projet

L'objectif principal de l'atelier était de permettre une bonne appropriation du projet par tous les acteurs afin de faciliter leur contribution efficace à sa bonne exécution. Cela a impliqué un échange d'informations portant notamment sur les règles et procédures d'acquisition des biens, travaux et services, de gestion financière, administrative et comptable et de décaissements. Après les présentations et les échanges, toutes les parties prenantes de ce projet sont ressorties de ces travaux avec une même compréhension sur le projet. Par ailleurs, cet atelier a permis à marquer d'une manière succincte les avancements par rapport au projet Inga 3. Il s'agit notamment de l'actualisation des calendriers d'exécution et des plans de passation des marchés.

Durant l'atelier, la mission a procédé, avec l'organe d'exécution du projet, à la finalisation du calendrier initial figurant dans le rapport d'évaluation du projet. L'organe d'exécution a été ainsi formé, au travers d'exercices pratiques, aux méthodes de mise à jour des plans de passation des marchés. Les participants ont également procédé à l'adoption du calendrier prévisionnel d'exécution du projet alors qu'il a aussi été convenu que le calendrier d'exécution sera mis à jour sur la base des missions officielles de la banque.

Il est, par contre, noté que la date de clôture de décaissement pour le projet Pasel est prévue au 31 décembre 2019 tandis que celle des dons FEF signés en mai 2013 est prévue au 31 décembre 2014. Mais il est souligné la possibilité d'introduire à la banque une lettre de prorogation avant juin 2014.

Dans les conclusions et recommandations, les interventions de la mission ont permis aux participants d'avoir une bonne compréhension du contenu du projet et des conditions liées à l'accord des dons et de se familiariser davantage avec les règles et procédures de la Banque en matière d'acquisition, de gestion financière et de décaissement.

Pour s'assurer que l'exécution du projet s'opère conformément au calendrier établi, la mission a demandé à la cellule de s'approprier le rapport d'évaluation du projet; de maintenir le dialogue avec le bureau de représentation de la BAD à Kinshasa et de cultiver l'esprit de la communication avec les autres parties prenantes sur le plan national. Il a également été plaidé de la bonne gestion du processus d'acquisition à travers la mise en œuvre du Plan de passation des marchés réactualisé lors de cette session ainsi que la rigueur et la confidentialité tout au long du processus d'évaluation des offres et des propositions et la bonne tenue de l'archivage des dossiers d'acquisitions.

Lucien Dianzenza

## VACCINATION

## Bandundu dans les préparatifs de la semaine africaine

**Du 21 au 27 avril, les pays de la zone Afrique de l'organisation mondiale de la Santé organise la semaine africaine de vaccination, conformément à la résolution de la 60e session du Comité régional de l'OMS pour l'Afrique tenue en 2010 à Malabo en Guinée équatoriale où les ministres de la santé avaient pris la résolution d'instituer une semaine annuelle de la vaccination en Afrique comme moyen de maintenir le plaidoyer, d'élargir la participation communautaire et d'améliorer la prestation des services de vaccination.**

Membre de la région africaine de

l'OMS, la RDC n'est pas en marge de l'organisation de cette semaine. Les préparatifs de cette activité qui vise à contribuer à la réduction de la morbidité et de la mortalité liées aux maladies évitables par la vaccination se déroulent bien. La vaccination étant une question d'intérêt communautaire pour sauver les vies des enfants qui sont exposées aux maladies pourtant évitables, l'implication de tous est de mise. Surtout des professionnels de médias qui, à travers leurs plumes et micros, ont le pouvoir de faire adopter à la communauté des comportements promouvant la vaccina-

tion des enfants. C'est dans cette logique qu'ils sont conviés à contribuer à la réussite de cette activité.

Les journalistes du Bandundu, l'une des provinces de la RDC qui connaît un taux élevé de la mortalité infantile, viennent d'être impliqués dans les préparatifs de cette semaine. Au cours d'une journée d'information organisée à leur intention par la coordination provinciale du Programme élargi de vaccination [PEV] du Bandundu grâce au concours de l'Unicef, le vice-président de la Task Force Communication du Bandundu, Jean Claude Mokuba, a présenté le

calendrier des activités retenues durant cette semaine tout en sollicitant l'implication des professionnels des médias dans la réussite de cette activité.

S'adressant aux journalistes, Jean Claude Mokuba souligne que la semaine africaine de vaccination est une occasion pour que les professionnels des médias puissent sensibiliser la population sur l'importance de cette activité qui vise essentiellement la récupération des enfants non vaccinés. Il a, par ailleurs, insisté sur le respect du calendrier vaccinal pour protéger la population contre les douze maladies évitables par la

vaccination.

Au cours de cette semaine africaine de vaccination, il est prévu également des interventions médiatiques des experts œuvrant dans la vaccination, des spots publicitaires mettant en exergue les impacts positifs de vaccination seront diffusés et des plaidoyers auprès des décideurs seront intensifiés. Notons que la quatrième édition de la semaine africaine de vaccination est placée sur le thème « Vaccination: responsabilités partagées » avec comme slogan « Communautés vaccinées – communautés en bonne santé ».

Aline Nzuzi



## VIOLENCES SEXUELLES

## 3635 victimes enregistrées de janvier 2010 à décembre 2013

**À en croire le Bureau des Nations Unies pour les droits de l'Homme (BCNUDH), quelques avancées ont été observées ces dernières années dans la lutte contre l'impunité pour les crimes de violence sexuelle.**

Le nouveau rapport d'évaluation sur les violences sexuelles en République démocratique du Congo publié par le BCNUDH a sans doute le mérite d'avoir décelé des avancées mais aussi des obstacles qui entravent un meilleur encadrement du phénomène. Contrairement aux dernières publications qui mettaient une emphase particulière sur les déficiences du système national de lutte contre les violences sexuelles, cette fois-ci, l'accent est plutôt mis sur les efforts déployés en vue d'atteindre le degré zéro dans la commission de cette barbarie. De l'augmentation du nombre de poursuites notamment des agents de l'État pour des actes de violences sexuelles aux enquêtes de la justice militaire en cours, tout porte à croire qu'un travail de fond est en train d'être effectué sur le



Un groupe de femmes attristées

terrain. Des audiences foraines se tiennent un peu partout grâce notamment à l'appui technique et logistique apporté par les acteurs internationaux, y compris la Monusco. La RDC, qui s'est engagée au plus haut niveau sur les questions liées à la violence sexuelle, fait donc sa part d'obliga-

tion telle que ressortie dans le communiqué conjoint sur la violence sexuelle signé avec l'organisation des Nations unies en mars 2013. Toutefois, des efforts restent encore à faire pour remédier définitivement à ce phénomène social qui reste encore entier. De janvier 2010 à décembre 2013, le

BCNUDH a, en effet, enregistré 3635 victimes de violences sexuelles à travers le territoire national. Les groupes armés considérés comme les principaux auteurs de ces violences ont fait 1820 victimes dans le cadre des opérations militaires lancées à leur rencontre par les forces loyalistes dans les

provinces du Nord-Kivu, Sud-Kivu et Province Orientale. Les Fardc, mais aussi les agents de l'État, auraient été responsables d'actes de viol et d'autres formes de violences sexuelles. Un peu plus de 1800 victimes sont à mettre à leur actif. Par ailleurs, le rapport épingle quelques difficultés dans la prise en charge efficiente des victimes. La plupart des cas de violences sexuelles ne font jamais l'objet d'enquêtes ou de poursuites et peu de cas sont même rapportés, note la structure onusienne qui regrette en outre que la RDC ne puisse disposer d'un fonds de réparation en faveur des victimes. « Les victimes à qui des dommages et intérêts ont été octroyés n'ont rarement voire jamais reçu de tels paiements de leurs auteurs ou de l'État », ajoute le document. Parmi les obstacles majeurs, il est stigmatisé, entre autres, l'impunité aggravée notamment par les cas de corruption au sein du système judiciaire.

Alain Diasso

## FORMATION

## Green Ark outille des acteurs dans la gestion non violente des conflits fonciers

**Dans cet exercice de renforcement des capacités, l'ONG plaide pour l'intégration de la communication active et non violente dans les stratégies de l'administration des différends liés à la terre.**

Une trentaine d'acteurs de la société civile et des décideurs participent, du 17 au 18 avril, dans la salle Seracob, à Kinshasa, à un atelier sur « la gestion alternative de conflits fonciers ». L'objectif poursuivi par l'ONG environnemental Green Ark, en organisant cette activité, est de renforcer les capacités des leaders des ONG et les preneurs de décisions concernant l'utilisation et/ou l'intégration de la communication non violente dans les mécanismes ou espaces de prévention, de résolution, de gestion des conflits de terres et de plaider, défense de droits des personnes victimes de la spoliation de leurs terres.

Green Ark a également voulu permettre l'exploration des différentes solutions aux problèmes de conflits fonciers qui se posent et faire prendre connaissance du rôle de la loi foncière dans le règlement des conflits fonciers des propriétés foncières. « À l'heure où vous lirez ces lignes, il est répertorié ci et là des conflits fonciers avec un enchaînement de violence sans précédent... Aujourd'hui, plus que jamais, il y a nécessité impérieuse d'un dialogue constructif pour trouver des voies de solutions aux conflits fonciers qui se posent à l'échelle de communautés, et comme le dit Rosenberg Marshall, les mots sont des fenêtres ou des murs. La communication non violente devra être placée au cœur de cette démarche », a souligné la vice-présidente de Green Ark, Mè Josepha Pumbulu, relayant la voix du secrétaire exécutif de cette ONG, Pierre Panda.

## Un dialogue permanent

À en croire Me Josepha Pumbulu, Green Ark cherche, par cette action, à motiver les différents acteurs et les décideurs à créer un dialogue permanent au niveau communautaire entre les chefs traditionnels, les propriétaires fonciers, les entreprises privées, les leaders d'opinion, les représentants de l'État et les po-

pulations en vue de trouver des solutions non violentes aux tensions. « Le but ultime est d'amener les différents membres de communautés à pouvoir s'entraîner, eux-mêmes, à utiliser la communication non violente active et les méthodes de plaider dans les systèmes de gestion des conflits de propriété foncière », a souligné la vice-présidente de Green Ark. De cette manière, a-t-elle conclu, ils pourront transformer les armes en charrues et mieux profiter, dans une atmosphère de concorde et de justice sociale, des bienfaits de leurs ressources foncières.

Pour arriver à cet objectif, il a été associé à ces travaux des deux jours, des exposés par un panel d'experts, qui ont été précédés par des travaux en carrefours qui ont permis la division des participants en quatre groupes abordant quatre différentes thématiques, en vue de recueillir des connaissances des participants en la matière.

Dans le nombre d'exposés prévus, le représentant de la Division urbaine des Affaires foncières a parlé sur le Code foncier et la prévention des litiges fonciers en RDC. Alors que M. Luc Lutala a brossé sur le Dialogue constructif ; utiliser la communication non violente sur le plan individuel et collectif pour régler les conflits fonciers.

Mme Tambwe Astrid a développé sur les techniques de plaider, M. Ibrahim Assoumani a tablé sur les méthodes d'action non violente : conflit et négociation ainsi que sur la gestion constructive des conflits fonciers, alors que Mè Josepha Pumbulu a parlé des perspectives post atelier ou la création des réseaux d'action sur les conflits fonciers. Pour conclure, une évaluation de l'atelier et les recommandations devraient être encadrés par le modérateur, Henri Mayamba. Par ailleurs, appelés à émettre leurs attentes par rapport à cet atelier, les participants ont rencontré les préoccupations des organisateurs, qui ont tenu à les doter des capacités leur permettant d'intégrer l'approche communicationnelle non violente dans la gestion des conflits fonciers.

Lucien Dianzenza

## MÉDIAS

## Georges Wawa publie "La presse congolaise et l'appropriation des nouvelles technologies"

**Le monde de la presse vient de s'enrichir d'une nouvelle œuvre d'esprit écrite par le Pr Georges Jérémie Wawa Mozanimu Sayal de l'Institut facultaire des sciences de l'information et de la communication (IFASIC).**

"La presse congolaise et l'appropriation des nouvelles technologies", c'est l'ouvrage que ce professeur chevronné de la presse écrite vient de mettre sur le marché. Il a été porté sur les fonds baptismaux par, Alexis Mbikay, doyen de la faculté où preste l'auteur. Cette œuvre d'esprit de deux cent trente et une pages, premier livre scientifique de l'auteur examine les facteurs qui déterminent l'appropriation de l'outil informatique, pour le cas d'espèce de l'ordinateur, par les entreprises de presse. Tout en faisant une analyse sans complaisance de nouvelles technologies par rapport aux médias congolais, l'auteur affirme que les nouvelles technologies de l'information sont devenues aujourd'hui incontournables dans la presse écrite. « Aucun travail intellectuel ne peut se réali-

ser sans l'apport de celles-ci ».

Tout en soutenant que la presse congolaise utilise au quotidien les nouvelles technologies de l'information, le Pr Georges Wawa indique par ailleurs qu'il y a des défis à relever. La presse congolaise, soutient-il, doit s'adopter à l'évolution de nouvelles technologies de l'information. « Les technologies de l'information innovent et évoluent chaque jour, par conséquent, la presse congolaise doit être sur le même diapason. Malheureusement, il s'avère qu'il y a un décalage entre l'évolution des TIC et leur appropriation dans les entreprises de presse au Congo », fait-il remarquer tout en soutenant que les entreprises de presse des pays d'outre-mer s'adaptent sans trop de problème à l'évolution de ces technologies de l'information et de la communication (TIC). Aujourd'hui, explique-t-il, il est possible de suivre le journal et lire les journaux à travers un téléphone mobile. la presse congolaise, propose l'auteur, devrait être sur la toile, « c'est-à-dire être capable d'évoluer comme d'autres pays, pourquoi pas suivre aussi les informations sur le téléphone mobile ».

Pour que la presse congolaise puisse bien s'approprier l'usage de nouvelles technologies de l'information, le Pr Georges Wawa invite les responsables de ces organes à organiser des séances de renforcement des capacités de leurs employés par des formations. En plus, il faut qu'il y ait, propose-t-il, toute une structure qui réfléchit sur l'évolution des TIC dans les entreprises de presse. En dépit du fait que les nouvelles technologies de l'information s'imposent comme outils incontournables de travail dans le monde des médias, l'auteur reste convaincu qu'elles ne remplaceront pas l'homme. C'est pourquoi il plaide pour la formation continue de l'homme.



Georges Wawa

Aline Nzuzi

## SUD-KIVU

## Des hôpitaux de la cité d'Uvira dépourvus des scanners

**Le médecin du district sanitaire de la province du Sud-Kivu précisément dans la cité d'Uvira a indiqué que dans cette cité, il n'y a aucune structure médicale qui dispose d'un appareil scanner.**

Le médecin a tenu ces propos en réponse aux tradi-praticiens et autres charlatans qui ne cessent de tromper la population en quête des soins de santé de qualité de se rendre dans leurs structures pour être examinée sur cet appareil. Ces tradi-praticiens, regrette-t-il, prennent en otage et cela à longueur des journées à travers des radios la population pour distiller leurs messages mensongers venant leur mérite dans la guérison

de plusieurs maladies. C'est à des fins commerciales que ces charlatans s'adonnent à ce matraquage médiatique pour attirer la population vers eux.

À en croire, le médecin du district sanitaire du Sud-Kivu, seuls deux hôpitaux dans la ville de Bukavu disposent actuellement des scanners. Mais tout le monde ne sait pas recourir à cet appareil parce que les consultations sont onéreuses. Pour mettre fin à ce mensonge médiatique auquel recourent les tradi-praticiens dans la cité d'Uvira, le médecin chef de district sanitaire du Sud-Kivu invite les médias à ne plus diffuser de tels messages mais plutôt à

faire correctement leur travail au lieu de faire passer des publicités qui mettent en péril la santé des populations. Il est temps que le gouvernement congolais qui déploie des efforts énormes pour doter les différentes structures médicales du pays des médicaments et des équipements sanitaires puisse penser à la cité d'Uvira en la dotant des scanners pour couper court à tous ces charlatans qui rançonnent la population. Le projet d'équipement des structures sanitaires (PESS) financé sur fonds propres du gouvernement devra prendre en compte cette cité.

Aline Nzuzi

## SÉCURITÉ

## L'armée congolaise et la Monusco à la traque des forces négatives en Province Orientale

**Les forces armées de la RDC (Fardc) et des bataillons de la Monusco organisent depuis peu des patrouilles dans le cadre de l'opération « bouclier de fer » pour contraindre à la reddition des forces négatives situées en Province Orientale. Ces opérations doivent également servir à garantir la sécurité à la population locale, première victime des affres de la guerre.**

Selon la Monusco, des patrouilles motorisées et à pied sont fréquemment menées de

jour comme de nuit par les postes opérationnels des bataillons marocain et bangladais dans leurs zones de responsabilité, dans le but d'interdire toute activité négative des groupes armés contre les populations civiles. À cet effet, quatre patrouilles intensives ont été menées par les soldats de la paix du 1er bataillon bangladais de la force de la Monusco à Bunia et dans les régions environnantes, dans le but de dominer le terrain, dissuader toute infiltration

des groupes armés dans le district, notamment l'Alliance des forces démocratiques, et protéger les populations civiles.

Des sources onusiennes renseignent que le 2<sup>e</sup> bataillon bangladais de la force de la Monusco a mené, pendant la même période conformément aux objectifs de l'opération conjointe « Coup de patte du Tigre », cinq patrouilles motorisées dans la région de Yaba, Esebi, Ariwara, Rodo et Nioro.

Jeannot Kayuba

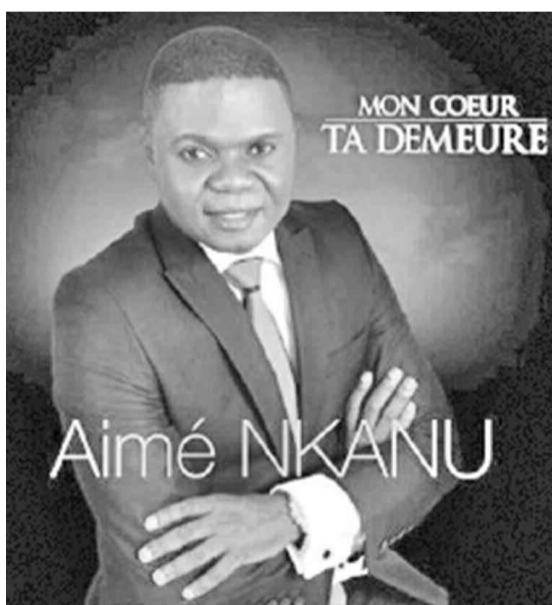
## MUSIQUE

## 5 000 exemplaires de Mon cœur, ta demeure déjà écoulés sur le marché

**Sans compter les ventes réalisées depuis la sortie officielle organisée le 15 avril à l'hôtel Africana Palace, Aimé Nkanu a évalué à cette hauteur le lot de son nouvel album liquidé jusqu'alors entre Brazzaville et les revendeurs de Kinshasa par PZ production.**

S'il faut en croire le discours enthousiaste du chanteur face à la presse invitée à relayer l'information, Mon cœur, ta demeure ne va pas tarder à s'imposer sur le marché du disque. Le clip du titre éponyme largement diffusé sur le petit écran contribue à le faire connaître davantage et devrait en stimuler les ventes. Disponible dans les versions audio et vidéo, les mélomanes peuvent se les procurer chez la plupart des disquaires concentrés à Victoire, non loin de la Place des artistes.

Alors que plusieurs mélomanes se montraient impatients réclamant presque le nouvel opus, Aimé Nkanu croit plutôt qu'il est arrivé en temps opportun. « Je suis de ceux qui pensent qu'il ne faut pas se



La pochette de l'album Mon cœur, ta demeure

précipiter. J'attendais que Dieu agrée l'album afin que je puisse donner de la matière à ceux qui aiment la bonne musique », rétorque-t-il à ceux qui estimaient qu'il tardait à venir.

Cinq bonnes années se sont écoulées depuis la sortie d'Histoire d'amour, le précédent opus du chanteur et de son orchestre Amina Gospel. Entre-temps, l'équipe vo-

cale s'est renouvelée et, qui plus est, agrandie. En effet, c'est dans sa version chœur que le groupe s'est présenté à la manifestation tenue mardi en guise de lancement de Mon cœur, ta demeure. Et c'est désormais de cette manière que le groupe entend évoluer.

Sixième opus sorti en plus de vingt ans de carrière musicale, le remix de Lolenge ya Klisto non comptabilisé, Mon cœur, ta demeure comporte treize titres. Et quoique cela ne soit mentionné nulle part sur la pochette, ainsi que certains ont coutume de le faire, l'œuvre est collective. C'est dire qu'elle renferme aussi des compositions en grande partie, a souligné Aimé Nkanu, d'autres membres d'Amina Gospel, essentiellement chanteurs.

Nioni Masela

## KARATÉ

## Les cadets et juniors de la RDC préparent les Jeux africains de la jeunesse

**Le karaté de la RDC sera présent aux deuxièmes Jeux africains de la jeunesse prévus du 26 au 31 mai à Gaborone au Botswana, apprend-on des sources proches de la Fédération de karaté-do du Congo.**



Jeunes karatékas de Kinshasa

Les sélections nationales des cadets et des juniors de karaté se préparent d'arrache-pied, à l'espace Ymca au quartier Matonge dans la commune de Kalamu à Kinshasa. Les jeunes athlètes sont mis en condition par l'entraîneur national principal Mambona assisté de l'entraîneur national Obutobe, alias Baygon, sous la supervision du directeur technique national Mabwaka. Le chef des arbitres, Me Massamba, est également présent aux séances d'entraînement. Le but est de faire une participation honorable des jeunes athlètes congolais à cette joute continentale et de ramener des médailles au pays. Rappelons que les premiers Jeux africains de la jeunesse s'étaient déroulés du 13 au 18 juillet 2010 à Rabat au Maroc. Il y avait eu deux mille athlètes de quarante pays pour vingt disciplines sportives. Les Jeux africains de la Jeunesse avaient été lancés par Lassana Palenfo, président de l'Association des comités nationaux olympiques d'Afrique. Abordé pour la première fois en 2006, l'accord d'organisation des premiers Jeux africains de la Jeunesse est survenu le 3 février 2010. Outre le karaté, la RDC prendra part à cette compétition de la jeunesse en dix autres disciplines sportives. Selon le secrétaire général Alain Badiashile du Comité olympique congolais (COC), la RDC sera présente également en athlétisme, basket-ball, taekwondo, tennis de table, cyclisme, badminton, football masculin et féminin, escrime, la natation et en judo. Le COC va faire un chronogramme du recrutement et d'hébergement des athlètes et officiels. C'est une procédure qui a été adoptée afin de permettre aux jeunes athlètes de mieux préparer leur participation à cette deuxième édition des Jeux africains de la jeunesse.

Martin Enyimo

## Petit Wendo en concert à Wallonie-Bruxelles

**Conçu sur le modèle d'une balade musicale hors du commun, c'est un spectacle inédit qu'entend offrir le musicien atypique, le 18 avril, dans un mélange de rumba, bolero, funk et du sacré beat de Zaïko.**

Révélu au public à cause de l'étonnante ressemblance de son timbre vocal avec celle de son défunt mentor Antoine Wendo Kalosoy, d'où son surnom Petit Wendo, l'artiste a élaboré un répertoire spécial pour son prochain show. En effet, même si Wendo y aura une place de choix, et c'est compréhensible, la star de la soirée a prévu de s'offrir sur un nouveau jour. À l'aide de sa guitare, il a l'intention de ne pas se cantonner dans l'interprétation de son « père », il compte promener aussi les mélomanes au rythme des airs d'Adou elenga, du Grand Kallé, de Luambo et Tabu Ley, pour ne citer qu'eux.

Le spectacle promet d'être une merveille quand on connaît les ressources vocales de Petit Wendo. Il se targue d'être l'héritier de feu Antoine Wendo Kalosoy, contre-dire cette affirmation ce serait faire preuve de mauvaise foi. Car, il convient de le dire, sa technique vocale au point, il ne peut se trou-

ver de meilleur interprète de Wendo Sor que lui. Agréé par ce dernier de son vivant, il est clair que Petit Wendo n'a pas tort de clamer à qui veut l'entendre qu'il est « mokitani ya Wendo ». Il suffit, en effet, juste de lui prêter oreille pour s'en convaincre.

L'on se souviendra que le 28 juillet 2009, Petit Wendo avait largement fait ses preuves à l'espace Eza Possibles. Le public privilégié qui avait assisté à la soirée organisée alors à la mémoire du père de la rumba congolaise avait salué sa performance. Monté sur le podium pour s'acquitter d'un « devoir de fils », il s'était livré à une belle commémoration à l'occasion de l'an de la mort de son regretté mentor. L'évènement dont avait été témoins des membres de la famille de l'illustre disparu avait été apprécié à l'unanimité. Et la participation de Tina Wendo, la benjamine de feu Wendo Sor avait rehaussé l'importance déjà conférée à cette soirée. D'ailleurs, ce moment reste mémorable du fait que jusqu'ici c'est l'unique fois où elle a partagé la scène avec Petit Wendo et s'est livrée à une interprétation publique de son père.

N.M.

**BOXE DES PHARAONS RÉNOVÉE**

**Le DTN Honoré Massamba revient d'une session de formation à Brazzaville**

**Pendant six jours, la délégation de la RDC conduite par Honoré Massamba Diambote a pris part un séminaire de mise à niveau des entraîneurs de la boxe des pharaons rénovée à Brazzaville.**

Le mani Massamba Diambote Honoré, cordon noir 7<sup>e</sup> degré et directeur technique national (DTN) de la boxe des pharaons rénovée -Sawara-Combat africain- de la RDC, a participé, du 31 mars au 6 avril à Brazzaville en République du Congo, à un stage organisé par la Fédération congolaise de boxe des pharaons rénovée. Notons que le mani Massamba conduisait une délégation de trois personnes venues de Kinshasa; il a donc été accompagné de deux autres entraîneurs, notamment Nanikazeyimoko Simon et Cédric Ngoma. Cette présence de la délégation de la RDC à Brazzaville a donné un caractère international à ce séminaire de formation des entraîneurs de boxe des pharaons. Cette session de mise à niveau, organisée au stade Massamba-Debat et au Centre sportif de Makelekele, entrainé dans le cadre de la préparation des prochains Jeux africains prévus à Brazzaville. En fait, la boxe des pharaons rénovée a été choisie parmi les sports de démonstration aux onzièmes Jeux africains qui se tiendront dans la capitale de la République du Congo. Ce stage s'est axé sur la formation des entraîneurs du Sawara-Combat africain. Des figures qui font autorité dans cet art martial d'origine de l'Égypte pharaonique ont animé ce stage très riche en enseignements. Renouvateur de cette discipline de combat, le Congolais de Brazzaville Jean Samba a abordé l'historique de la boxe des



Massamba Diambote Honoré, cordon noir 7e degré et DTN de la boxe des pharaons

pharaons rénovée. Et Barthelemy Kaya Biassala s'est focalisé sur la préparation physique générale, la préparation spécifique et la préparation compétitive (théorie). Enfin, Arnel Matanza a abordé la préparation technique sur le Sawara-Combat africain. Après six jours de travail, il y a eu évaluation sur les acquis des entraîneurs.

M.E.

**DIVISION 1**

**V.Club finit en beauté la première phase finale face à Sanga Balende**

**L'AS V.Club a terminé la première phase finale de la 19<sup>e</sup> édition du championnat nationale de football en battant, le 16 avril, au stade Révérend-père-Raphaël-de-la-Kethule-de-Ryhove de Kinshasa, Sa Majesté Sanga Balende de Mbuji-Mayi, en match comptant pour la 14<sup>e</sup> journée du groupe B de la Division 1.**

Les Dauphins Noirs de la capitale se sont imposés sans véritablement beaucoup d'efforts par deux buts à zéro. Les joueurs du coach franco-congolais Florent Ibenge Ikwange ont plié le match dès la première période avec les deux buts inscrits par le Burkinabé Abdoul Aziz Djelbeogo et du milieu relayeur Yves Magola. C'est au cours de cette rencontre que l'international congolais Deo Kanda A Mukok a fait sa première apparition sous les couleurs de V.Club son nouveau club. C'est d'ailleurs l'ancien joueur du DCMF passé par Mazembe et Raja de Casablanca du Maroc qui a fait la passe décisive à l'attaquant Burkinabé. V.Club finit donc en beauté la première phase finale de l'édition 2013-2014 de la Division 1.

Premier du groupe B avec un total de 38 points en quatorze matchs livrés, V.Club accède donc aux play-offs. L'entraîneur Florent Ibenge des Dauphins Noirs a déclaré que l'objectif de son équipe est le titre de champion du Congo de football. Bien que battu à Kinshasa, Sa Majesté Sanga Balende finit en deuxième position avec 29



Sanga Balende de Mbuji-Mayi

points et donc qualifié pour les play-offs. L'équipe dirigée par le gouverneur Alphonse Ngoy Kasanji du Kasai Oriental tient à arracher une place en compétition africaine interclubs de football.

V.Club et Sanga Balende sont donc les deux qualifiés du groupe B pour les play-offs du championnat nationale. Et Mazembe et Don Bosco de Lubumbashi ont fini respectivement premier et deuxième du groupe A, également qualifiés pour les play-offs.

Martin Enyimo

**Consultez nos nouveaux sites internet !**

- Ergonomiques et esthétiques
- Un fil d'information en continu pour suivre l'actualité en temps réel
- Des focus sur les informations phares
- Différentes entrées possibles, par département, par thèmes...
- Un site très illustré avec de nombreuses photos, vidéos...
- Des dossiers thématiques notamment sur la diaspora, le foot, la culture...



[www.lesdepechesdebrazzaville.fr](http://www.lesdepechesdebrazzaville.fr)  
[www.adiac-congo.com](http://www.adiac-congo.com)

Un rendez-vous  
quotidien  
incontournable

## PHÉNOMÈNE DES ENFANTS DE LA RUE

## Pouvoirs publics et acteurs civils s'engagent pour une prise en charge

**En vue d'améliorer la prise en charge des enfants et jeunes de la rue de Pointe-Noire, le Réseau des intervenants sur le phénomène des enfants de la rue en rupture et les acteurs publics ont signé, le 17 avril à l'hôtel Azur de Pointe-Noire, la convention constitutive du cadre de concertation des acteurs de la lutte contre l'exclusion sociale des enfants et jeunes de la rue.** Initié par les directions départementales des Affaires sociales, de l'Action humanitaire, de la Santé et du REIPER, a été créé à Pointe-Noire le premier cadre de concertation des acteurs de la prise en charge des enfants et jeunes de la rue. Ce cadre spécifique s'inscrit dans le cadre général de la protection de l'enfance mis en place par le ministère des Affaires sociales. Cette convention mise en place pour une durée de trois ans permet aux différents acteurs de s'engager sur la prise en charge des enfants et jeunes en rupture familiale. L'objectif général de ce cadre est d'améliorer la prise en charge des enfants et jeunes de la rue à Pointe-Noire, dans le cadre d'une politique publique de protection de l'enfance. Il a également pour buts spécifiques d'améliorer l'implication des collectivités et des services techniques déconcentrés et décentra-

lisés de l'État dans la prise en charge des enfants et jeunes de la rue, et de mutualiser les connaissances sur la problématique des enfants et jeunes de la rue, les besoins et les réponses adéquates. Ce cadre permet aussi de développer une gestion concertée des difficultés rencontrées par les acteurs sur le terrain, et de consolider les interventions en faveur des enfants et jeunes de la rue, précisant les rôles et responsabilités de chaque acteur.

La problématique des enfants et jeunes de la rue représentant actuellement un véritable enjeu de développement pour les collectivités locales et l'État, il interpelle également les structures associatives, les ONG et les partenaires techniques et financiers œuvrant pour la protection des enfants en situation difficile.

**Les acteurs concernés**

Ainsi, les différentes parties signataires ont mis en place un secrétariat permanent de 20 membres. Il est constitué d'un président, d'une direction départementale des Affaires sociales, d'un vice-président, et du REIPER. Les trois administrateurs sont : direction départementale de la Santé, direction départementale de l'Action humanitaire, direction départementale des Droits hu-

ains et des libertés fondamentales. Les membres sont composés de ceux de la mairie de Pointe-Noire, des directions départementales des Affaires sociales de Pointe-Noire ; de l'Action humanitaire ; de la Santé ; des Droits humains et des libertés fondamentales ; de la Jeunesse ; de l'Enseignement primaire et secondaire et de l'Alphabétisation ; de l'Enseignement technique et professionnel ; de l'Éducation civique ; de la Formation qualifiante ; de la Police ; de la Surveillance du territoire ; la présidente du Tribunal pour enfants ; le procureur près le Tribunal pour enfants ; les hôpitaux , A. Sicé ; Loandjili ; de Tié-Tié ; l'Hôpital régional des armées ; le REIPER et 7 OSC membres du REIPER à Pointe-Noire (AEE, ASI, CADB, CAM, FPA, SIMCS, SSPN) ; l'Unicef ; le Fnuap ; le Pnud. Notons que la convention a été paraphée par tous les membres du secrétariat précité. Le REIPER a été représenté par son coordonnateur, Joseph Likibi, alors que l'activité était co-organisée par la directrice départementale des Affaires sociales, Marie-Thérèse Loomba, et le Samu social de Pointe-Noire, dirigé par Anne Thiriet.

Charlem Léa Legnoki

## ENSEIGNEMENT

## Le lycée de Mpaka en pleine rénovation

Neuf salles de classes et une salle de technologies de l'information et de la communication sont en train d'être construites au lycée de Mpaka, dans le sixième arrondissement de Pointe-Noire.



des salles réhabilitées

L'initiative participe du souci du gouvernement de permettre aux lycéens d'étudier dans de meilleures conditions. Les travaux exécutés par l'entreprise 3CL se trouvent déjà au niveau de seingage.

Il faut dire que cela fait une éternité que le lycée de Mpaka enregistre un déficit de salles de classes. Depuis longtemps, il est resté dans une situation morose qui, au fil des années, commençait à éreinter les enseignants. Pour permettre aux enfants de bien suivre les cours, la direction du Lycée a été contrainte de louer quelques salles de classes dans

l'enceinte de l'école primaire Marien-Ngouabi, située à quelques mètres du lycée.

La situation actuelle de ce lycée n'a cessé d'interpeller les parents d'élèves car l'établissement compte le plus d'élèves à Pointe-Noire. « La construction de ces salles de classes est une bonne chose, mais il serait souhaitable, qu'il soit aussi construit, un mur de sécurité afin de mettre les enfants hors danger », ont-ils souhaité. En rappel, c'est le ministère de l'Enseignement primaire, secondaire et de l'alphabétisation qui en est le maître d'ouvrage.

Faustin Akono

## INFRASTRUCTURES SPORTIVES

## Le Stade Franco-Anselmi en piteux état

**Le roi Pelé ne reconnaîtrait plus les lieux s'il revenait à Pointe-Noire. C'est en effet au stade Franco-Anselmi, que le roi Pelé et l'équipe brésilienne du Santos Football club ont livré un match amical contre la sélection du Kouilou, le 17 janvier 1969. Malheureusement, ce stade est aujourd'hui en piteux état et sert de fourrière à la police routière...**

Autrefois appelé « stade de l'Association sportive ponténégrine (ASP), du nom d'une équipe française de la place propriétaire de cet espace, le stade a été construit en 1939 et rebaptisé « stade Franco-Anselmi » en 1953. Le stade Franco-Anselmi fait partie de l'histoire du football congolais, africain. Car c'est dans ce stade que les Ponténégrins ont eu la chance de voir de leurs propres yeux le roi Pelé, le meilleur de tous les footballeurs de la planète qui, en bon artiste, pouvait faire du ballon ce qu'il voulait et enthousiasmer le public.

Une histoire qui restera à tout jamais gravée dans les mémoires des Ponténégrins et des Congolais. Certains d'entre eux continuent à la raconter, le sourire aux lèvres, lorsque le nom de Pelé ou du stade Franco-Anselmi retentit dans un débat. À la veille de cette rencontre, une forte pluie s'était abattue sur la ville de Pointe-Noire, détrempant le terrain. C'est avec du sable ramené de la plage que l'on a bouché les flaques d'eau stagnant sur l'aire de jeu.

Malheureusement, depuis quelques années, le stade



Le stade Franco-Anselmi (© Adiac)

Franco-Anselmi n'est plus que l'ombre de lui-même, perdant ainsi sa vocation d'espace sportif du fait que la police routière l'a transformé en fourrière. Tous les véhicules non conformes sont transférés dans la cour de ce stade, où ils y restent des jours, voire des mois, avec pour conséquence la dégradation de la pelouse.

Nombreux sont ceux qui se souviennent du stade Franco-Anselmi de par son histoire, mais également parce qu'il a propulsé

le football dans la ville de Pointe-Noire. Aujourd'hui, certains pensent qu'il serait important de réhabiliter ce stade qui a marqué l'histoire du pays. La ville de Pointe-Noire connaît un déficit en infrastructures sportives : pour le développement du sport, il est donc important de conserver les quelques infrastructures que nous possédons déjà, estiment de nombreux Ponténégrins amoureux de football.

Prosper Mabonzo

## COUPE DU MONDE BRÉSIL 2014

## Les Congolais vont pouvoir vivre l'événement

**Laurent Théodore, responsable marketing et commercial des Brasseries du Congo (Brasco), embouteilleur exclusif au Congo des produits de la marque Coca-Cola (sponsor officiel de cette Coupe du monde), a présenté les activités qui seront organisées avec certains partenaires, lors d'une conférence de presse qui s'est tenue le 14 avril dans la ville océane.**

Le démarrage de cette grande compétition de football aura lieu en juin prochain. Cinq pays d'Afrique vont y participer (Côte-d'Ivoire, Ghana, Algérie, Cameroun et Nigéria). Pour permettre au plus grand nombre de Congolais de vivre l'événement dans le pays, Brasco installera des lieux de diffusion publique sur grand écran dans les villes de Brazzaville, Pointe-Noire et Dolisie. Seront retransmis les cérémonies, le match d'ouverture et les matches des demi-finales et de la finale. Il est aussi prévu des jeux de pronostics par SMS et internet ainsi que des activités de promotion qui permettront aux distributeurs et consommateurs des produits Brasco de gagner de nombreux lots.

Pendant la conférence, la presse locale a pu découvrir les images de la tournée du trophée (qui a débuté le 12 septembre 2013 à Rio de Janeiro), le spot ainsi que l'hymne officiel de la Coupe du monde Fifa 2014, « The world is ours

», réalisé par Coca-Cola et chanté par plusieurs artistes africains. Laurent Théodore a rappelé que l'entrée de Coca-Cola sur la scène sportive remontait aux Jeux olympiques d'Amsterdam, en 1928, avant son partenariat avec la Fifa qui date des années 1970 et va se prolonger jusqu'en 2022.

La marque Coca-Cola, qui s'est engagée dans la promotion du sport, appuie plusieurs événements Fifa (Coupe du monde féminine, Coupe des confédérations, Coupe du monde de beach soccer...). D'après Laurent Théodore, la marque ne se limite pas à un objectif commercial d'image, elle réinvestit une partie de ses bénéfices dans des actions sociales. Au niveau du pays, elle organise depuis six ans la Coupe Coca-Cola, une compétition de football réunissant des écoles en vue de détecter les jeunes talents. La compétition permet aux meilleurs joueurs de bénéficier d'un séjour de formation à l'étranger.

Dans le cadre de la célébration de la Coupe du monde, Coca-Cola a mis sur le marché ses produits en bouteilles portant le logo de l'événement. Celles-ci ont été présentées au cours de la conférence de presse qui s'est déroulée en présence de Joseph Biangou Ndinga, directeur départemental des Sports, des responsables de la ligue et de la Fédération de football de la ville.

Lucie Prisca Condhet



www.airtel.com

# en exclusivité chez airtel

## Samsung GALAXY S5



Ecran	5,1 pouces avec résolution Full HD 1920x1080 pixels
Processeur	Quad-core Qualcomm Snapdragon 801 cadencé à 2,5 GHz
Mémoire	2Go de RAM
Stockage	16 ou 32 Go de mémoire interne, extensible via MicroSD
Multimédia	Appareil photo 16 mégapixels
Capteur frontal	2,1 mégapixels
Batterie	2800 mAh
Connectivité	Wifi, Bluetooth, 3G, 4G, NFC
OS	Android 4.4.2
Couleur	Noir, blanc, bleu électrique et doré

# prix : 428 900 FCFA

commandez avant le 24 avril  
et bénéficiez de 10% de réduction + 5Go Internet

**le meilleur réseau 3G pour votre Smartphone**

Pour plus d'infos, appelez le 141



# Le cabinet international Deloitte, célèbre l'ouverture à Brazzaville de son second bureau au Congo

Deloitte Congo, a inauguré le 10 Avril à Brazzaville, son second bureau dans le pays. Cet événement s'est déroulé au restaurant Mami Wata, dans un cadre décontracté, en présence d'éminentes personnalités issues du monde des affaires, de l'administration congolaise et des institutionnels. Le cabinet international d'audit et de conseil poursuit son ambitieuse stratégie de développement en Afrique centrale.



*Allocution d'Alain Penanguer, Managing Partner de Deloitte Afrique francophone*

La soirée a débuté avec le discours d'**Alain Penanguer**, Managing Partner de Deloitte Afrique francophone – réseau de 15 bureaux répartis dans l'ensemble de la région francophone. Il a réaffirmé les ambitions de Deloitte en Afrique centrale, à savoir être au plus près des acteurs qui contribuent quotidiennement à l'émergence de la région et continuer à déployer les compétences là où « les clients en ont le plus besoin ». Enfin, Alain Penanguer a annoncé le rapprochement avec le cabinet de conseil juridique et fiscal Sutter & Pearce dirigé par Richard Moulet. Ce rapprochement renforce la capacité de Deloitte Congo à offrir à ses clients

une palette d'expertises pour les accompagner dans le développement et la sécurisation de leurs opérations.

Quelques minutes plus tard, **Marc Alexandrenne**, Associé en charge des activités de Deloitte au Congo, a pris la parole devant l'assemblée et est revenu sur le potentiel qu'offre le pays pour les investisseurs étrangers. Il a insisté sur la variété des projets de développement au Congo qui explique aujourd'hui la volonté de Deloitte d'être présent dans la capitale pour accompagner les différents acteurs de l'économie congolaise.

Ce sont notamment une partie de ces clients et acteurs qui ont témoigné et félicité Marc Alexandrenne ainsi que le cabinet Deloitte « pour les prestations de qualité reçues depuis de nombreuses années » et pour « une équipe à taille humaine promettant la qualité d'une signature internationale ». Parmi les clients présents : Mme Lendoye, Directrice de L'audit à la Banque de Développement des Etats de l'Afrique centrale et Laurent Dupuis Directeur Financier –



*Marc Alexandrenne et l'équipe de Deloitte Brazzaville*



un leader de la transformation de l'aluminium.

Ce nouveau bureau conforte la présence de Deloitte en Afrique centrale, déjà présent à N'Djamena, Kinshasa, Lubumbashi, Malabo, Libreville, Port-Gentil et Douala.

A noter que Deloitte dispose désormais de 15 bureaux en Afrique francophone et compte plus de 34 bureaux sur l'ensemble du continent. Un réseau panafricain qui permet au cabinet d'accompagner ses clients multinationaux et

panafricains sur l'ensemble du continent à l'aide d'une offre de services multidisciplinaires aux entreprises : audit, financial advisory, juridique et fiscal, consulting & advisory, expertise comptable. Le cabinet Deloitte, avec l'ouverture de nouveaux bureaux en 2013 dans de nombreux pays (RDC, Ethiopie, Sud Soudan, Lybie) et en 2014 (Rwanda, Tchad, Congo), prouve ainsi que la croissance africaine est bel et bien une réalité.

## Coordonnées Deloitte Brazzaville

**Contact principal**  
Marc Alexandrenne  
malexandrenne@deloitte.fr

**Adresse**  
Institut français du Congo  
Espace André Malraux  
Place de la République BP 2141

**Deloitte.**

MOTS FLÉCHÉS N°023

JEUX PROPOSÉS PAR rci-jeux.com

SUDOKU N°023

SPECIALISTE DE SHAKESPEARE INTACT	TOTALE ALLER-RETOUR	QUI EST DU NORD ANCIEN DIRIGEANT BULGARE	THON BLANC CHEF DE COUR	CITÉ DE TRIPES	AU LARGE QUAND ELLE EST PLEINE BRILLE	CONTRIBUTION
JETS ÉNORMES	ÉDIFICE	CELA N'ENGAGE À RIEN FÊTE MODERNE	CLUB LYONNAIS DANS L'ORBITE	PALMIER À HUILE C'EST COMPARABLE	EXPLOSAI BRUYAMMENT	
MESURE DE CUVE				COUP DU SORT PRÉFIXE POUR L'AIR		
IL RÊVAIT DE VOLER				RENDU IDIOT		
LIEU D'AISANCES					AVANT MIDI INDIRECT	GENTIL
	ANIMAL RAMPANT			EXCLUT DU PARTI C'EST DU BOL!		
LABIÉE				ATTITUDE DE TOP SUR LA BOUSSOLE		
EST HARDI		CONSTRUIRE USURE DU SOL				
ACTIONNÉ POUR REMONTER SAINT DE BIGORRE						
	RADIO D'OUTRE-MER IL VAUT 3.14...			PRÉSENTOIR CHEZ LE BOUCHER GUETTA		
QUI FAIT SON ARRIVÉE	FLEUVE VENANT DES ALPES C'EST CERTAIN	PRÉFIXE DEVENUE ACIDE		ACCOMPAGNE LA PASSE FAIS DE L'EFFET		
ORNÉ	SORTE DE MILLE-PATTES SITUATION			UN APÔTRE APTITUDE		COUPELLE DE LABO
				REND AMER BON À PAYER		
L'ÉPOUSE DU RAJAH		ASSÉCHÉE				
ARTICLE						
		TROUBLA		EST PROFITABLE À QUELQU'UN		

>FACILE

1				8	6	2	5	
5	6	8	1					9
7			5	9				
	7	3					4	5
		1				9		
9	2					3	7	
			2	7				8
8				3	5	2	7	
	5	7	4	9				3

>MOYEN

	8	4			5			
1	7				4			2
		2	9					4
		3			9			5
	9	8				7	1	
5			8			4		
8				2		3		
2			3				5	9
			9			2	7	

>DIFFICILE

4		3	6			2		
1				3	4		6	
	7							
5	4			2		9		
2				4				5
		6		8			3	2
							4	
	6		3	1				9
		7			5	1		3

MOTS CROISÉS N°023

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

>HORIZONTALEMENT

1. Pour un fameux baron, c'était l'essentiel. - 2. Belle de nuit. Domaine du badaud. - 3. Ronfle. - 4. Agent de digestion. Et pas un autre. Héritages du passé. - 5. Question de test. Plantes. - 6. Fera perdre sa blancheur. - 7. Lycée. Toucha du doigt. Dans les règles. - 8. Enfant de Tonnerre. Béryllium au labo. Il contribue à la protection du globe. - 9. Elle fume pendant les heures de travail. Elle passe l'été dans une fourrure et l'hiver dans un maillot de bain. - 10. Se montrer sous son meilleur jour.

>VERTICALEMENT

A. Un spécialiste de la mise en boîte. - B. Il coupe le trèfle. Qui agit avec mesure. - C. Qui s'y frotte s'y pique. Ville de Serbie. - D. Lancement. Il tient la voile. Neptunium. - E. Menu sur la carte. Marque déposée. - F. Tout l'opposé d'un anachorète. - G. S'inscrira en faux. Manganèse au labo. - H. On s'y battait en duel. Possessif. Chevalier espagnol et héros cornélien. - I. Sur la Bresle. Vieille clé. Proche de Gavroche. - J. Remettre en état de marche.

MOTS À MOTS N°023

Pour chaque ligne, en regroupant et en mélangeant les lettres des deux mots de cinq et quatre lettres proposés, composez un troisième mot de neuf lettres.

- ① VERIN + POIS = P | | | | | N
- ② ASTRE + LONG = S | | | | | R
- ③ COLIN + RIEN = C | | | | | E

SOLUTIONS DE LA SEMAINE PRÉCÉDENTE

MOTS FLÉCHÉS N°022

D	G	S	D	E	A						
R	E	T	R	O	C	E	D	E	R	F	A
C	R	E	V	E	N	T	R	A	I	D	
G	O	S	E	N	T	B	A	N	C		
R	E	E	A	R	E	U	D	I	A		
P	A	N	E	R	E	E	C	R	O	U	
T	E	R	N	I	R	A	L	E	N	T	
O	R	E	F	O	L	E	E	A	H		
I	S	A	R	E	T	A	R	D	E		
E	C	H	A	N	G	E	A	N	I	O	N
E	S	T	A	T	U	T	M	S	T		
C	S	A	E	R	O	S	I	V	E	I	
R	A	M	E	R	S	U	S	F			
I	S	A	I	E	S	O	T	S	A	I	
U	N	N	O	R	E	C	U	L	E		
R	E	V	E	T	U	E	S	C	R	I	E

SUDOKU N°022

8	9	3	2	5	1	7	6	4
7	2	5	8	4	6	1	3	9
6	4	1	3	9	7	2	8	5
4	6	7	5	3	9	8	1	2
9	3	2	4	1	8	6	5	7
1	5	8	7	6	2	9	4	3
3	1	6	9	2	5	4	7	8
2	8	4	1	7	3	5	9	6
5	7	9	6	8	4	3	2	1

8	9	3	1	7	6	2	5	4
7	1	4	2	3	5	6	8	9
5	2	6	8	4	9	7	1	3
9	7	1	4	6	8	5	3	2
2	6	5	7	9	3	1	4	8
4	3	8	5	1	2	9	6	7
6	8	9	3	2	1	4	7	5
1	5	7	9	8	4	3	2	6
3	4	2	6	5	7	8	9	1

MOTS CROISÉS N°022

A	P	P	A	R	A	I	T	R	E
S	U	R	L	I	G	N	E	U	R
C	R	O	I	S	E	U	R	G	
E	S	T	O	C	T	A	C	O	
N	E	S	P	I	U	T			
D	A	T	P	I	L	A	T	E	
A	I	A	L	E	S	A	S		
N	O	T	I	C	E	S	N		
C	L	O	S	E	C	I	E	L	
E	I	R	E	R	O	S	E	E	

MOTS À MOTS N°022

1/ ÉGALEMENT - 2/ DÉSIRABLE - 3/ VAPORISER.

## COUPE AFRICAINE DE LA CONFÉDÉRATION/TOUR DE CADRAGE

## AC Léopards à la recherche d'un public festif et dynamique

**L'Athlétic club Léopards affronte le 20 avril dans ses propres installations, à Dolisie, le club ghanéen de Medeama SC, dans un match comptant pour la manche aller des huitièmes de finales bis de la Coupe africaine de la Confédération.**

Comme tous les clubs, les Fauves du Niari devraient en principe compter sur l'apport de leur public pour garantir leurs chances de qualification. Mais au stade Denis-Sassou-N'Gouesso tout comme dans tous les stades du Congo, les vrais supporters sont rares. Ils viennent pourtant nombreux au stade alors qu'un calme étrange règne toujours dans les tribunes si le but tarde à venir ou encore si leur équipe est sérieusement secouée. Nombreux sont ceux qui sifflent leur équipe quand elle est menée dès l'entame du match. Nasreddine El Nabi, «Nash», l'entraîneur d'Al Hilal, a tacle le public de Dolisie lors de la qualification de son équipe à la phase de poules. «*Que le public soit un peu plus chauvin ! C'est un public qui aime le foot mais dans les moments difficiles, il doit essayer de pousser son club. Je crois que l'AC Léopards a beaucoup apporté à ce public. C'est la moindre des choses que le public le rende à l'AC Léopards*», a-t-il souhaité. Il est vrai qu'à Khartoum, les joueurs de l'AC Léopards avaient eu affaire à un public bouillant, répondant présent même quand l'équipe d'Al Hilal était en difficulté et poussant les joueurs à sortir toute leur énergie pour l'ob-

tention d'un résultat satisfaisant.

#### Les leçons de la C1

Les Fauves du Niari quittent la C1 en tirant d'énormes enseignements, d'abord, quant au rôle que doit jouer le public lors d'un match de qualification, et ensuite, quant à l'importance de l'emporter avec une marge de sécurité et de garantir les



Et si le public de Dolisie était comme celui d'Al Hilal ? (© DR)

chances de qualification. Depuis l'an dernier, Rémy Ayayos Ikounga multiplie les déclarations pour changer la mentalité du public de Dolisie en particulier et du Congo en général, en vue de le rendre plus festif et dynamique lors des matchs. «*Je pense que la différence est nette entre le public que j'ai vu à Khartoum et celui qui nous soutient à Dolisie. J'ai souvent décrit le fait qu'au Congo, le public est spectateur. Il ne pousse pas son équipe jusqu'à la dernière minute en l'encourageant quelles que soit les phases de jeu, même dans les temps faibles du match où l'équipe est en difficulté. Il est absent et, au contraire, tourne le dos à ses propres joueurs. Quand l'équipe soudanaise était en diffi-*

*culté, j'ai vu le public répondre présent et pousser les joueurs à se surpasser. C'est une belle leçon qui doit être véhiculée dans les milieux sportifs congolais*», a reconnu le président des Léopards.

La prise de conscience des hommes et femmes appelés à soutenir l'AC Léopards serait un ingrédient de plus pour booster la détermination

de l'équipe qui fait un début de saison exceptionnel en championnat national (9 victoires en autant de matchs). Mais le bilan des matchs à domicile en compétition africaine n'est guère satisfaisant cette année (une victoire et deux nuls en trois matchs), très inférieur par rapport à l'année dernière où l'équipe avait gagné tous ses matchs à domicile, des préliminaires jusqu'à la phase de poules, excepté la défaite contre Al Ahly. Les Léopards, pour se faire pardonner leur élimination en C1, se sont fixé comme objectif de l'emporter avec une marge sécurisante.

#### À quoi doivent-ils s'attendre de leur public ce dimanche contre Medeama ?

Même s'il ne joue pas sur l'aire de

jeu, le public joue un rôle important en fragilisant par des cris et des chants l'équilibre de l'adversaire. Léopards a besoin des « ultra-supporters ». Ceux vraiment dévoués à leur équipe. Les Ultras sont une forme particulière de supporters qui soutiennent inconditionnellement leur équipe de prédilection. Ils encouragent les leurs au moyen de slogans. Pour montrer leur enthousiasme, ils sont souvent debout chantant pendant quatre-vingt-dix minutes. À ces chants s'ajoutent des applaudissements rythmés et des mouvements de drapeaux. L'équipe de France (les Bleus) est sortie d'une situation très compromise lors des barrages de la Coupe du monde en partie grâce aux supporters. Battus 0-2 par l'Ukraine, les Français l'emportaient 3-0 à domicile. Au sortir de ce match, Franck Ribéry remerciait le public qui avait joué un rôle important en influençant de façon positive sa prestation. En Angleterre, le public appuie toujours derrière son équipe même dans les moments difficiles. Les supporters de Chelsea qui y croyaient ont poussé leur équipe à la qualification devant le Paris Saint-Germain. Le but de la qualification n'est venu qu'à la 87<sup>e</sup> minute. À Luanda, l'unité de tous les Angolais avait fait la force quand Primeiro affrontait les Léopards. «*Pour les matchs de cadrage, nous avons besoin d'un public fervent et discipliné qui encourage les joueurs jusqu'à la dernière minute parce que l'aventure doit continuer*», a souhaité Rémy Ayayos Ikounga.

#### Quelques notes sur Medeama SC

Ce sera la première fois que l'AC Léopards rencontrera une équipe ghanéenne en compétition africaine. Le fossé est grand en termes d'expérience, qui est un facteur important. Medeama, qui joue pour la première fois en compétition africaine, a remporté l'an dernier la Coupe du Ghana, imitant New Edubiase qui, pour sa première participation, avait été écarté de la compétition en 2013 par les Diables noirs lors du tour préliminaire. Les Ghanéens l'avaient emporté 1-0 avant de courber l'échine sur le même score à Brazzaville. La séance de tirs au but avait souri aux Diablotins. Medeama a fait mieux, car ce n'est pas un fait du hasard si cette équipe, huitième au classement local, a atteint ce niveau. Cette formation a respectivement éliminé Panthers de la Guinée-Équatoriale, Mas de Fès et Zesco United de la Zambie. Depuis sa qualification face à Zesco-United, Medeama SC peine à retrouver son meilleur niveau. Elle n'a plus connu de victoires. Sa meilleure performance est le nul de 0-0 concédé le 6 avril face à King Faisal. Elle a été battue par 1-2 par Amidaus Profs. La coupe d'Afrique étant une compétition, Medeama jouera son match contre les Léopards dans un autre état d'esprit. La confiance retrouvée après l'élimination des Léopards à la Ligue des champions pourrait aider les Fauves dans la lutte pour l'intégration de la phase de poules.

James Golden Eloué

## BRIN D'HISTOIRE

# Propos sur la musique congolaise

En cette année 2014, Paul Kamba aurait 102 ans. Il était né le 12 novembre 1912. Lorsqu'il meurt le 19 mars 1950, le Pool Malebo est en deuil.

Une étoile s'éteignait. Elle avait illuminé de toute sa classe la scène musicale congolaise des «villes miroirs», selon l'expression de Gondola. Léopoldville et Brazzaville sont les deux mamelles nourricières de cette musique qui porte très loin les échos du bassin du fleuve Congo, non point des larmes et des convulsions, mais de la vie qu'elle incarne. «*Écouter la musique d'un peuple, c'est écouter son cœur qui bat.* » Son cœur battait justement au rythme des pulsations mélodiques et rythmiques de Paul Kamba, véritable idole de son époque. De son décès, Brazzaville assommée, déboussolée, eut du mal à se remettre.

La nature a horreur du vide. C'est l'orchestre de Marie-Isidore Diaboua qui va combler le vide abyssal laissé par Paul Kamba. Le CDJ (Compagnons de la joie) naît dans la nuit de la Saint-Sylvestre, entre le 31 décembre 1951 et le 1er janvier 1952, sur les cendres du ballet Kongo Dia Ntotila. Outre Isidore Diaboua, dit Lièvre rusé, le groupe se compose de Liberlin de

Shoriba Diop, Pela Lamotha, Jean-Serge Essous, Jonquista, Beaufort Loubelo, Pandi Saturnin, Tcho, Samba David, Charly Ivorra (Européen, accordéoniste), Angèle Moussounda (danseuse), Madeleine Nzoumba et Geneviève, très proches des CDJ. Dans ce groupe, Essous est à la flûte. Quelque temps après, il se met à la clarinette, à l'initiative de Lièvre qui en obtient une auprès de Raphaël Kakou, futur compositeur de l'hymne des premiers Jeux africains de Brazzaville en 1965.

La naissance des CDJ est un tournant dans l'évolution de la musique congolaise. Ses transfuges vont contribuer à l'épanouissement de l'art d'Orphée sur les rives du fleuve Congo. Le premier moment de cette évolution est la création, en 1954, au bar dancing Mon Pays (Pâtisserie Sélé, actuellement) de l'orchestre Négro Jazz par un noyau originel composé de Joseph Kaba et Nino Malapet (guitares), Bienvenu Beniamino et Ganga Edo (chanteurs), Dumond (saxo) et Lièvre (percussions). Le groupe s'installe ensuite chez Faignond et recrute d'autres musiciens : Yengo Bruno, guitariste et compositeur prolifique, Boup Ousseinou dit « professeur des professeurs » (guita-

riste), Emmanuel Galiba (maracas), Bernardin Bara (bassiste), Samba Théophile (batter), Michel Makouala « Zazou », Célestin Kouka et enfin Jean-Serge Essous. Guy-Léon Fylla remplace Joseph Kaba en qualité de chef d'orchestre. C'est ce dernier qui a initié Nino Malapet à la guitare. C'est après qu'il se met au saxo, son instrument de prédilection, dans la suite de sa carrière musicale ; de son côté, Essous, flûtiste puis clarinettiste, se mettra au saxo au début des années 1960. Ensemble, ils formeront «Les Meilleurs Sax d'Afrique», un duo historique brillant.

En 1955, le Négro Jazz est retenu, chez Faignond, pour faire la première partie d'un concert de Kabasele, déjà monstre sacré de la scène musicale congolaise. C'est un véritable baptême du feu pour le jeune orchestre. Malgré le trac qui les paralyse, les musiciens du Négro Jazz démarrent par un slow puis enchaînent sur une chanson à la gloire des reines de beauté de toutes les associations féminines présentes au concert, dont La Violette de Georgine Saba, madame Faignond. C'est l'apothéose. Une semaine après, à l'occasion d'un autre concert jumelé African Jazz et Négro Jazz, Bowane, qui accompagne l'orchestre de Kabasele,

découvre le groupe brazzavillois et décide de l'emmener à Léopoldville. Un autre moment fort de l'histoire de la musique du Pool Malebo. De l'éclatement du Négro Jazz à Léopoldville naîtront l'OK Jazz, Le Rock'a mambo et Maquina Loca.

Bowane, guitariste, joue avec Wendo dans la chanson Marie-Louise, éternel joyau de la chanson congolaise. Né d'un père congolais et d'une mère de l'autre rive, Bowane est un inégalable découvreur de talents. Il est de toutes les aventures éditoriales, depuis Ngoma jusqu'à Opika, en passant par Loningisa, Cefa (Comptoir d'enregistrement du folklore africain) et Esengo. Il est le créateur de l'orchestre Ryco Jazz, récupéré par Kounkou Ferdinand, dit Freddy Mars, qui l'installe en France à la fin des années 1950 après une longue tournée africaine. C'est avec ce groupe que Jean-Serge Essous effectuera quelques années plus tard une tournée aux Antilles, couronnée par la chanson Désarmement, un tube qui a marqué des générations et des générations d'Antillais.

Histoire foisonnante, que celle de la musique congolaise...

Mfumu